

Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO.

ITALIANO

### Applicazioni

I sensori incorporati in questo orologio misurano la direzione, la pressione atmosferica, la temperatura e la profondità dell'acqua. I valori misurati vengono quindi visualizzati sul display. Tali funzioni rendono questo orologio utile per immersioni o altre simili attività all'aperto.

#### Attenzione!

- Le funzioni di misurazione incorporate in questo orologio non sono destinate all'impiego per misurazioni che richiedono precisione professionale o industriale. I valori prodotti da questo orologio devono essere considerati esclusivamente come ragionevoli rappresentazioni.
- Durante immersioni o altre attività in cui lo smarrirsi può creare una situazione pericolosa o letale, usare sempre una seconda bussola subacquea per verificare le letture di direzione.
- Notare che la CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite subite dall'utilizzatore o da terzi derivanti dall'uso dell'orologio o da suoi problemi di funzionamento.

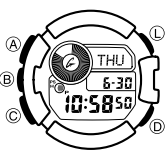
### Importante!

- La funzione di misurazione profondità dell'acqua dell'orologio è progettata per essere utilizzata come profonditàmetro di riserva.
- Ogni volta che si usa la bussola digitale di questo orologio per immersioni o altre attività impegnative, accertarsi di portare sempre con sé un'altra bussola subacquea per verificare le letture. Se le letture prodotte dalla bussola digitale di questo orologio differiscono da quelle dell'altra bussola, eseguire la taratura direzionale della bussola digitale per assicurare letture più accurate.
- Le letture di direzione e la taratura della bussola digitale non saranno possibili se l'orologio si trova nelle vicinanze di un magnete permanente (accessori magnetici, ecc.), oggetti di metallo, fili dell'alta tensione, fili di antenne o elettrodomestici (televisori, computer, telefoni cellulari, ecc.).

I

I-1

### Cenni su questo manuale



- Le operazioni di pulsante sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Notare che le illustrazioni del prodotto in questo manuale sono esclusivamente per riferimento, e pertanto il prodotto vero e proprio potrebbe apparire differente da quello mostrato da un'illustrazione.

I-2

I-3

### 2. Controllare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora legale (DST).

Usare il procedimento descritto in "Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora estiva" (pagina I-32) per configurare le impostazioni della città per l'ora del proprio fuso orario e dell'ora legale.

#### Importante!

- Un'adeguata ricezione del segnale di calibrazione dell'ora e dati appropriati del modo di ora internazionale dipendono da corrette impostazioni di città per l'ora del proprio fuso orario, ora e data nel modo di indicazione dell'ora. Accertarsi di configurare queste impostazioni correttamente.

#### 3. Impostare l'ora attuale.

- Per impostare l'ora mediante il segnale di calibrazione dell'ora. Vedere "Per prepararsi ad un'operazione di ricezione" (pagina I-18).
- Per impostare l'ora manualmente. Vedere "Configurazione manuale delle impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-34).

#### L'orologio è ora pronto per l'uso.

- Per i dettagli sulla funzione di indicazione dell'ora radiocontrollata dell'orologio, vedere "Indicazione dell'ora atomica radiocontrollata" (pagina I-15).

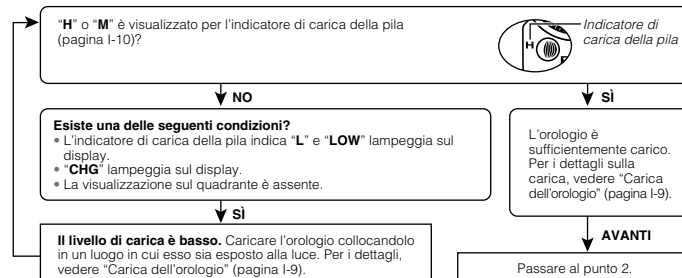
I-4

Specificazione delle unità di visualizzazione per la temperatura e la profondità dell'acqua	I-61
Per specificare le unità di visualizzazione per la temperatura e la profondità dell'acqua	I-61
Visione delle registrazioni del registro delle immersioni	I-63
Per vedere le registrazioni del registro	I-63
Per cancellare una registrazione del registro specifica	I-65
Per cancellare tutte le registrazioni del registro	I-66
Ottenimento delle letture di direzione	I-69
Per ottenere una lettura di direzione	I-69
Per eseguire la taratura ad 8	I-75
Per eseguire la taratura per 3 punti	I-77
Per eseguire la correzione della declinazione magnetica	I-80
Per memorizzare una lettura di angolo di direzione nella memoria di rilevamento	I-81
Visione delle registrazioni di indicazione di data e ora (Richiamo tempi)	I-85
Per creare una registrazione di indicazione di data e ora	I-85
Per vedere le registrazioni di tempo	I-85
Per cancellare una registrazione di indicazione di data e ora specifica	I-87
Per cancellare tutte le registrazioni di indicazione di data e ora	I-87
Uso del cronometro	I-88
Per entrare nel modo di cronometro	I-88
Per eseguire un'operazione di misurazione del tempo trascorso	I-88
Per fare una pausa in corrispondenza di un tempo parziale	I-88
Per misurare due tempi di arrivo	I-89

I-6

### Cose da controllare prima di usare l'orologio

#### 1. Controllare il livello di carica della pila.



### Indice

Cenni su questo manuale	I-2
Cose da controllare prima di usare l'orologio	I-3
Carica dell'orologio	I-9
Per uscire dallo stato di riposo	I-14
Indicazione dell'ora atomica radiocontrollata	I-15
Per prepararsi ad un'operazione di ricezione	I-18
Per eseguire la ricezione manuale	I-20
Per controllare i risultati dell'ultima ricezione del segnale	I-23
Per attivare o disattivare la ricezione automatica	I-23
Guida di riferimento per i modi di funzionamento	I-25
Indicazione dell'ora	I-31
Configurazione delle impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario	I-32
Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora estiva	I-32
Configurazione manuale delle impostazioni di ora e data attuali	I-34
Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali	I-34
Uso delle funzioni di immersione	I-38
Per visualizzare la temperatura dell'acqua	I-39
Per ottenere una lettura di direzione	I-40
Per visualizzare il tempo trascorso in superficie	I-44
Per ripristinare la profondità di 0 metri manualmente	I-44
Uso del timer per il conto alla rovescia	I-90
Per entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia	I-90
Per specificare il tempo di inizio del conto alla rovescia	I-90
Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia	I-91
Per silenziare la suoneria	I-91
Uso della suoneria	I-92
Per entrare nel modo di suoneria	I-92
Per impostare l'ora per una suoneria	I-93
Per attivare e disattivare una suoneria e il segnale orario di ora esatta	I-94
Per silenziare la suoneria	I-95
Per provare il suono della suoneria	I-95
Controllo dell'ora attuale in un diverso fuso orario	I-96
Per entrare nel modo di ora internazionale	I-96
Per vedere l'ora in un altro fuso orario	I-96
Per specificare l'ora solare o l'ora legale (DST) per una città	I-97
Ottenimento delle letture di temperatura	I-98
Per ottenere letture di temperatura	I-98
Per tarare il sensore di temperatura	I-100

I-7

<b>Controllo del livello di marea, della fase lunare e dell'età della Luna (Marea/Luna).....</b>	<b>I-101</b>
Per vedere il livello di marea attuale .....	I-101
Per vedere la fase lunare attuale .....	I-103
Per vedere l'età della Luna attuale .....	I-103
Per vedere il livello di marea ad un'ora differente della data odierna .....	I-106
Per vedere il livello di marea, la fase lunare e l'età della Luna per una data e un'ora specifiche...	I-106
Per calibrare l'ora di alta marea .....	I-108
Per specificare la fase lunare della vista dall'emisfero settentrionale o della vista dall'emisfero meridionale ...	I-110
<b>Illuminazione .....</b>	<b>I-112</b>
Per accendere manualmente l'illuminazione.....	I-112
Per cambiare la durata di illuminazione .....	I-113
Per abilitare o disabilitare la funzione di illuminazione automatica .....	I-115
<b>Altre impostazioni .....</b>	<b>I-117</b>
Per abilitare o disabilitare il segnale acustico di pressione pulsanti .....	I-117
Per abilitare o disabilitare il risparmio energetico .....	I-118
<b>Soluzione di problemi.....</b>	<b>I-120</b>
<b>Caratteristiche tecniche.....</b>	<b>I-132</b>

## Carica dell'orologio

Il quadrante dell'orologio è un pannello solare che genera energia dalla luce. L'energia generata carica una pila ricaricabile incorporata, che alimenta le operazioni dell'orologio. L'orologio si carica ogni volta che è esposto alla luce.

### Guida per la carica



Ogni volta che non si porta l'orologio, lasciarlo in un luogo in cui esso sia esposto alla luce.

- Prestazioni di carica ottimali vengono ottenute esponendo l'orologio ad una luce quanto più forte possibile.



Quando si porta l'orologio, accertarsi che la manica degli abiti non copra il quadrante dell'orologio impedendone l'esposizione alla luce.

- L'orologio potrebbe entrare in uno stato di riposo (pagina I-14) se il suo quadrante è anche solo parzialmente coperto dalla manica degli abiti.

### Attenzione!

**Se si lascia l'orologio esposto ad una luce forte per la carica, esso può riscaldarsi notevolmente. Fare attenzione quando si maneggia l'orologio per evitare ustioni. L'orologio può riscaldarsi in modo particolare quando esso rimane nelle seguenti condizioni per lunghi periodi:**

- Sul cruscotto di un'automobile parcheggiata in un luogo esposto alla luce solare diretta
- Troppo vicino ad una lampada a incandescenza
- Sotto la luce solare diretta

I-8

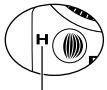
I-9

### Importante!

- Se si lascia surriscaldare notevolmente l'orologio, il suo display a cristalli liquidi potrebbe oscurarsi. Il display a cristalli liquidi dovrebbe ritornare allo stato normale quando l'orologio ritorna ad una temperatura più bassa.
- Attivare la funzione di risparmio energetico dell'orologio (pagina I-14) e tenere l'orologio in un luogo normalmente esposto ad una luce forte quando lo si ripone per lunghi periodi. Ciò serve ad assicurare che non si scarichi.
- Se si ripone l'orologio per lunghi periodi in un luogo senza luce o se lo si porta in maniera tale da impedirne l'esposizione alla luce, l'orologio può scaricarsi. Esporre l'orologio ad una luce forte ogni volta possibile.

### Livelli di carica

È possibile farsi un'idea del livello di carica dell'orologio osservando l'indicatore di carica della pila sul display.



Indicatore di carica della pila

Livello	Indicatore di carica della pila	Stato delle funzioni
1 (H)		Tutte le funzioni sono abilitate. Prima di usare il modo di immersioni, caricare la pila almeno fino al Livello 2.
2 (M)		Tutte le funzioni sono abilitate. Prima di usare il modo di immersioni, caricare la pila almeno fino al Livello 2.

Livello	Indicatore di carica della pila	Stato delle funzioni
3 (L)		Le operazioni di ricezione automatica e manuale, illuminazione, segnale acustico, del modo di immersioni, del modo di bussola digitale, del modo di termometro e del modo di marea/Luna sono disabilitate.
4 (CHG)		Ad eccezione dell'ora attuale e dell'indicatore CHG (carica), tutte le funzioni e gli indicatori sul display sono disabilitati.
5	---	Tutte le funzioni sono disabilitate.

- L'indicatore **LOW** lampeggiante al Livello 3 (L) segnala che il livello di carica della pila è molto basso, e che è necessario esporre l'orologio ad una luce forte per la carica il più presto possibile.
- Al Livello 5, tutte le funzioni sono disabilitate e le impostazioni ritornano al loro stato di default di fabbrica iniziale. Dopo che la pila ha raggiunto il Livello 2 (M) dopo essere calata al Livello 5, riconfigurare l'ora attuale, la data attuale e le altre impostazioni.
- Gli indicatori sul display riappaiono appena la pila viene caricata dal Livello 5 al Livello 2 (M).
- Se si lascia l'orologio esposto alla luce solare diretta o ad un'altra fonte di luce molto forte, l'indicatore di carica della pila potrebbe mostrare temporaneamente un'indicazione di carica della pila più alta del livello reale. Il livello di carica della pila corretto dovrebbe essere indicato dopo qualche minuto.

I-10

I-11

- Tutti i dati memorizzati nella memoria vengono cancellati, e l'ora attuale e tutte le altre impostazioni ritornano al loro stato di default di fabbrica iniziale ogni volta che la carica della pila cala al Livello 5 e quando si fa sostituire la pila.

### Modo di recupero carica

- Se si eseguono molteplici operazioni di sensore, illuminazione o segnale acustico in un breve lasso di tempo, tutti gli indicatori di livello di carica della pila (**H**, **M** e **L**) potrebbero iniziare a lampeggiare sul display. Questa condizione indica che l'orologio si trova nel modo di recupero carica. Le operazioni di illuminazione, suoneria, segnale acustico del timer per il conto alla rovescia, segnale orario di ora esatta e sensori rimarranno disabilitate finché la carica della pila viene ripristinata.
- La carica della pila verrà ripristinata in 15 minuti circa. A questo punto, gli indicatori di livello di carica della pila (**H**, **M**, **L**) cesseranno di lampeggiare. Questa condizione indica che le funzioni sopra elencate sono di nuovo abilitate.
- Se tutti gli indicatori di livello di carica della pila (**H**, **M**, **L**) lampeggiano ed anche l'indicatore **CHG** (carica) lampeggia, significa che il livello di carica della pila è molto basso. Esporre l'orologio ad una luce forte appena possibile.
- Anche se la carica della pila è al Livello 1 (**H**) o al Livello 2 (**M**), il sensore del modo di bussola digitale, del modo di termometro o del modo di immersioni potrebbe venire disabilitato se non c'è abbastanza tensione disponibile per alimentarlo sufficientemente. Questa condizione è indicata quando tutti gli indicatori di livello di carica della pila (**H**, **M**, **L**) lampeggiano.
- Un frequente lampeggiamento di tutti gli indicatori di livello di carica della pila (**H**, **M**, **L**) indica probabilmente che il livello di carica rimanente della pila è basso. Lasciare l'orologio esposto ad una luce forte per consentirne la carica.

I-12

### Risparmio energetico

Quando è attivata, la funzione di risparmio energetico fa entrare automaticamente l'orologio in uno stato di riposo ogni volta che l'orologio viene lasciato per un certo periodo in luoghi bui. La tabella riportata di seguito indica in che modo le funzioni dell'orologio vengono influenzate dalla funzione di risparmio energetico.

- Per informazioni sull'abilitazione e sulla disabilitazione del risparmio energetico, vedere "Per attivare o disattivare il risparmio energetico" (pagina I-118).
- In realtà esistono due livelli di stato di riposo: "riposo della visualizzazione" e "riposo delle funzioni".

Tempo trascorso al buio	Visualizzazione	Funzionamento
Da 60 a 70 minuti (riposo della visualizzazione)	Assente, con <b>PS</b> lampeggiante	La visualizzazione è disattivata, ma tutte le funzioni sono abilitate.
6 o 7 giorni (riposo delle funzioni)	Assente, con <b>PS</b> non lampeggiante	Tutte le funzioni, ad eccezione dell'indicazione dell'ora e della misurazione del tempo trascorso del cronometro, sono disabilitate.

- L'orologio non entrerà in uno stato di riposo tra le 6:00 am e le 9:59 pm. Tuttavia, se l'orologio si trova già in uno stato di riposo quando vengono raggiunte le 6:00 am, esso rimarrà in quello stato di riposo.
- L'orologio non entrerà in uno stato di riposo mentre esso si trova nel modo di cronometro, nel modo di timer per il conto alla rovescia o nel modo di immersioni.

### Per uscire dallo stato di riposo

Spostare l'orologio in un luogo ben illuminato, premere un pulsante qualsiasi o inclinare l'orologio verso il proprio viso per leggere le indicazioni (pagina I-113).

I-14

### Tempi di carica

Livello di esposizione (Luminosità)	Funzionamento quotidiano *1	Cambiamento livello *2				
		Livello 5	Livello 4	Livello 3	Livello 2	Livello 1
Luce solare di esterni (50.000 lux)	5 min.		2 ore	14 ore	4 ore	
Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)	24 min.		6 ore	71 ore	19 ore	
Luce diurna attraverso una finestra in una giornata nuvolosa (5.000 lux)	48 min.		11 ore	143 ore	39 ore	
Illuminazione fluorescente di interni (500 lux)	8 ore		142 ore	---	---	

\*1 Lasso di tempo di esposizione approssimativo necessario ogni giorno per generare energia sufficiente per il normale funzionamento quotidiano

\*2 Lasso di tempo di esposizione approssimativo (in ore) necessario per portare la carica da un livello al successivo

- I tempi di esposizione sopra riportati sono tutti esclusivamente per riferimento. I tempi di esposizione effettivi dipendono dalle condizioni di illuminazione.
- Per i dettagli sul tempo di funzionamento e sulle condizioni di funzionamento quotidiano, vedere la sezione "Alimentazione" in "Caratteristiche tecniche" (pagina I-135).

### Indicazione dell'ora atomica radiocontrollata

Questo orologio riceve un segnale di calibrazione dell'ora e aggiorna la sua impostazione dell'ora conformemente al segnale. Tuttavia, quando si usa l'orologio in un luogo che si trova al di fuori delle aree coperte dai segnali di calibrazione dell'ora, si dovranno regolare manualmente le impostazioni come necessario. Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione manuale delle impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-34).

Questa sezione spiega in che modo l'orologio aggiorna le sue impostazioni dell'ora quando il codice di città selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario corrisponde ad una città che si trova in Giappone, Nord America, Europa o Cina, ed è un codice che supporta la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.

Se l'impostazione del codice della città per l'ora del proprio fuso orario è questa:	L'orologio può ricevere il segnale dal trasmettitore situato qui:
LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW	Anthorn (Inghilterra), Mainflingen (Germania)
HKG, BJS	Shanghai City (Cina)
TPE, SEL, TYO	Fukushima (Giappone), Fukuoka/Saga (Giappone)
HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT	Fort Collins, Colorado (Stati Uniti)

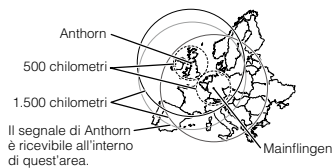
### Importante!

- Le aree coperte da **MOW**, **HNL** e **ANC** sono piuttosto lontane dai trasmettitori del segnale di calibrazione dell'ora, e pertanto alcune condizioni potrebbero causare problemi con la ricezione del segnale.
- Quando **HKG** o **BJS** è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario, soltanto l'ora e la data vengono regolate conformemente al segnale di calibrazione dell'ora. Si deve eseguire manualmente il passaggio dall'ora solare all'ora legale (DST) e viceversa, se necessario. Per informazioni su come fare ciò, vedere "Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora estiva" (pagina I-32).

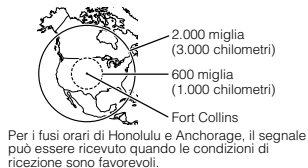
I-15

## Campi di ricezione approssimativi

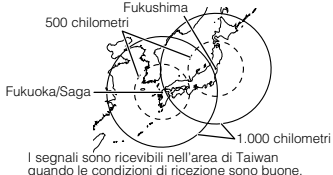
### Segnali del Regno Unito e della Germania



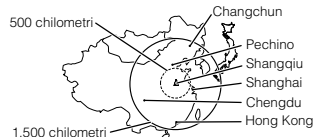
### Segnale dell'America del Nord



### Segnali del Giappone



### Segnale della Cina



- Anche quando l'orologio è all'interno del campo di ricezione di un trasmettitore, la ricezione del segnale potrebbe risultare impossibile a causa degli effetti di contorni geografici, di strutture, del tempo, della stagione dell'anno, dell'ora del giorno, di radiointerferenze, ecc. Il segnale diventa più debole a distanze di 500 chilometri circa dal trasmettitore, il che significa che l'influenza delle condizioni sopra elencate è di gran lunga maggiore.
- La ricezione del segnale potrebbe non essere possibile alle distanze riportate di seguito durante alcuni periodi dell'anno o del giorno. Le radiointerferenze potrebbero inoltre causare problemi con la ricezione.
  - Trasmettitori di Mainflingen (Germania) o Anthorn (Inghilterra): 500 chilometri (310 miglia)
  - Trasmettitore di Fort Collins (Stati Uniti): 600 miglia (1.000 chilometri)
  - Trasmettitori di Fukushima o di Fukuoka/Saga (Giappone): 500 chilometri (310 miglia)
  - Trasmettitore di Shangqiu (Cina): 500 chilometri (310 miglia)
- Al gennaio del 2016, la Cina non adotta l'ora legale (DST). Se la Cina dovesse decidere di adottare il sistema dell'ora legale in futuro, alcune funzioni di questo orologio potrebbero non operare più correttamente.

I-16

I-17

## Per prepararsi ad un'operazione di ricezione

- Verificare che l'orologio si trovi nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale. Nel caso in cui non lo fosse, usare **(C)** per entrare nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale (pagina I-28).
- L'antenna di questo orologio si trova dalla parte dell'indicazione delle 12. Posizionare l'orologio con l'indicazione delle 12 rivolta verso una finestra, come mostrato nell'illustrazione sottostante. Accertarsi che nei pressi non siano presenti oggetti di metallo.



- La ricezione del segnale normalmente avviene meglio di notte.
- L'operazione di ricezione impiega da 2 a 10 minuti, ma in alcuni casi può impiegare fino a 20 minuti. Fare attenzione a non eseguire alcuna operazione di pulsante e a non muovere l'orologio durante tale lasso di tempo.

- La ricezione del segnale può essere difficile o addirittura impossibile nelle condizioni elencate di seguito.



- All'interno di, o tra, edifici
- All'interno di un veicolo
- Nei pressi di elettrodomestici, apparecchiature per uffici o telefoni cellulari
- Nei pressi di cantieri o aeroporti
- Nei pressi di fili dell'alta tensione
- Tra o dietro montagne

- L'operazione da eseguire successivamente dipende da se si sta usando la ricezione automatica o la ricezione manuale.

- Ricezione automatica: Lasciare l'orologio per la notte nel luogo scelto al punto 2. Per i dettagli, vedere "Ricezione automatica" di seguito.
- Ricezione manuale: Eseguire l'operazione descritta in "Per eseguire la ricezione manuale" a pagina I-20.

## Ricezione automatica

- Con la ricezione automatica, l'orologio esegue l'operazione di ricezione ogni giorno automaticamente fino a sei volte (fino a cinque volte per il segnale di calibrazione dell'ora della Cina) nell'arco di tempo compreso tra la mezzanotte e le 5 del mattino (conformemente all'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora). Quando una qualsiasi delle operazioni di ricezione riesce, nessun'altra operazione di ricezione prevista per quel giorno viene eseguita.
- Quando una delle ore per la calibrazione viene raggiunta, l'orologio eseguirà l'operazione di ricezione soltanto se esso si trova nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale. L'operazione di ricezione non viene eseguita se un'ora per la calibrazione viene raggiunta mentre si stanno configurando delle impostazioni.

I-18

I-19

- È possibile usare il procedimento descritto in "Per attivare o disattivare la ricezione automatica" (pagina I-23) per abilitare o disabilitare la ricezione automatica.

## Per eseguire la ricezione manuale

### Ricezione in corso

Indicatore di ricezione



### Ricezione riuscita



- Usare **(C)** per selezionare il modo di ricezione (**R/C**) come illustrato a pagina I-28.
  - Un secondo dopo che **R/C** è apparso sul display, il testo **RECEIVED** scorrerà sulla parte superiore del display.
- Tenere premuto **(D)** finché **RC Hold** appare sul display e quindi scompare.
  - Un indicatore di livello del segnale (**L1**, **L2** o **L3**) apparirà sul display dopo che la ricezione è iniziata. Non muovere l'orologio e non eseguire alcuna operazione di pulsante finché **GET** o **ERR** appare sul display.
  - Se l'operazione di ricezione riesce, la data e l'ora della ricezione appaiono sul display, insieme all'indicatore **GET**. L'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora se si preme un pulsante qualsiasi o se non si esegue alcuna operazione di pulsante per due o tre minuti circa.

## Ricezione fallita



- Se la ricezione attuale fallisce ma una ricezione precedente (entro le ultime 24 ore) è riuscita, il display visualizza l'indicatore di ricezione e l'indicatore **ERR**. Se è visualizzato soltanto l'indicatore **ERR** (senza l'indicatore di ricezione), significa che tutte le operazioni di ricezione nelle scorse 24 ore sono fallite. L'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora senza cambiare l'impostazione dell'ora se si preme un pulsante qualsiasi o se non si esegue alcuna operazione di pulsante per due o tre minuti circa.

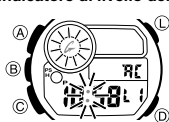
## Nota

- È possibile interrompere un'operazione di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora premendo un pulsante qualsiasi.

I-20

I-21

## Indicatore di livello del segnale



Durante la ricezione manuale, l'indicatore di livello del segnale indica il livello del segnale come mostrato di seguito.

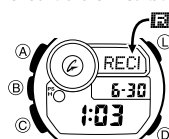


L'indicazione del livello cambierà conformemente alle condizioni di ricezione mentre la ricezione è in corso.

Mentre si osserva l'indicatore di livello del segnale, tenere l'orologio in un luogo che al meglio mantiene una ricezione stabile.

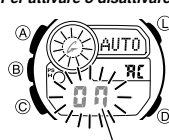
- Anche in condizioni di ricezione ottimali, possono essere necessari 10 secondi circa affinché la ricezione si stabilizzi.
- Notare che il tempo, l'ora del giorno, l'ambiente circostante e altri fattori possono tutti influire sulla ricezione.

## Per controllare i risultati dell'ultima ricezione del segnale



- Entrare nel modo di ricezione (pagina I-28).
- Quando la ricezione riesce, il display indica l'ora e la data in cui la ricezione è riuscita. **- - -** e **- - -** indicano che nessuna delle operazioni di ricezione è riuscita.
- Per ritornare al modo di indicazione dell'ora, premere **(C)**.

## Per attivare o disattivare la ricezione automatica



Stato di attivazione/disattivazione

- Entrare nel modo di ricezione (pagina I-28).
- Tenere premuto **(A)** per almeno due secondi. Innanzitutto, **SET Hold** apparirà sul display. Dopodiché, **AUTO** apparirà nella parte superiore del display e l'impostazione di ricezione automatica attuale (**On** o **OFF**) apparirà nella parte inferiore del display. Tenere **(A)** premuto finché apparirà la schermata **AUTO**. Questa è la schermata di impostazione.
  - Notare che la schermata di impostazione non apparirà se la città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata è una città che non supporta la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.
- Premere **(D)** per far passare la ricezione automatica da attivata (**On**) a disattivata (**OFF**) e viceversa.

I-22

I-23

#### 4. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

- Un'operazione di ricezione riuscita è indicata da una **G** al centro del contatore grafico. Anche se un'operazione di ricezione fallisce, una **G** verrà visualizzata al centro del contatore grafico se un'operazione di ricezione precedente entro le ultime 24 ore è riuscita.

#### Avvertenze per l'indicazione dell'ora atomica radiocontrollata

- Forti cariche elettrostatiche possono causare un'errata impostazione dell'ora.
- Anche se un'operazione di ricezione è riuscita, alcune condizioni possono causare un'imprecisione dell'impostazione dell'ora di fino a un secondo.
- L'orologio è stato progettato per aggiornare automaticamente la data e il giorno della settimana per il periodo compreso fra il 1° gennaio 2000 e il 31 dicembre 2099. L'aggiornamento della data mediante la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora non verrà più eseguito a partire dal 1° gennaio 2100.
- Se ci si trova in un'area in cui la ricezione del segnale non è possibile, l'orologio segna l'ora con la precisione indicata in "Caratteristiche tecniche".
- L'operazione di ricezione è disabilitata in una qualsiasi delle seguenti condizioni:
  - Mentre il livello di carica è basso (3 o inferiore) (pagina I-10) o mentre l'orologio si trova nel modo di risparmio energetico (pagina I-12)
  - Quando l'orologio è nello stato di riposo delle funzioni ("Risparmio energetico", pagina I-14)
  - Mentre l'orologio si trova nel modo di immersioni
  - Mentre è in corso un'operazione di misurazione della profondità dell'acqua, di lettura della direzione o di lettura della temperatura
  - Mentre è in corso un'operazione del timer per il conto alla rovescia (pagina I-90)
- Un'operazione di ricezione viene annullata se una suoneria suona mentre l'operazione è in corso.
- L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario ritorna allo stato di default iniziale di **TYO** (Tokyo) ogni volta che il livello di carica della pila cala fino al Livello 5 o quando si è fatta sostituire la pila ricaricabile. Se ciò dovesse accadere, cambiare la città per l'ora del proprio fuso orario nell'impostazione desiderata (pagina I-32).

I-24

#### Guida di riferimento per i modi di funzionamento

L'orologio dispone di 12 "modi di funzionamento". Il modo di funzionamento da selezionare dipende da ciò che si desidera fare.

Per fare ciò:	Entrare in questo modo di funzionamento:	Vedere:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vedere la data attuale nella città per l'ora del proprio fuso orario</li> <li>• Configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora legale (DST)</li> <li>• Configurare manualmente le impostazioni per l'ora e la data</li> </ul>	Modo di indicazione dell'ora	I-31
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ottenere letture del tempo di immersione, della profondità dell'acqua, della bussola o della temperatura dell'acqua</li> </ul>	Modo di immersioni	I-38
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Determinare il rilevamento attuale o la direzione dal luogo in cui ci si trova attualmente fino ad una destinazione</li> </ul>	Modo di bussola digitale	I-69
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Richiamare i dati di ora di inizio immersione, tempo di immersione, profondità massima, temperatura minima dell'acqua</li> </ul>	Modo di registro delle immersioni	I-63
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Richiamare le registrazioni di indicazione di data e ora create nel modo di indicazione dell'ora o nei modi di misurazione</li> </ul>	Modo di richiamo tempi	I-85
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usare il cronometro per misurare il tempo trascorso</li> </ul>	Modo di cronometro	I-88
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usare il timer per il conto alla rovescia</li> </ul>	Modo di timer per il conto alla rovescia	I-90
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare l'ora per una suoneria</li> </ul>	Modo di suoneria	I-92
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vedere l'ora attuale di una fra 48 città (31 fusi orari) del mondo e del fuso orario UTC (Tempo universale coordinato)</li> </ul>	Modo di ora internazionale	I-96

I-25

Per fare ciò:	Entrare in questo modo di funzionamento:	Vedere:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visualizzare la temperatura nel luogo in cui ci si trova attualmente</li> <li>• Misurare la temperatura</li> </ul>	Modo di termometro	I-98
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vedere i livelli di marea (diagramma di marea), la forma della Luna (fase lunare) e l'età della Luna per una data specificata</li> </ul>	Modo di marea/Luna	I-101
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eseguire un'operazione manuale di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora</li> <li>• Controllare se l'ultima operazione di ricezione è riuscita</li> <li>• Configurare le impostazioni di ricezione automatica</li> </ul>	Modo di ricezione	I-20

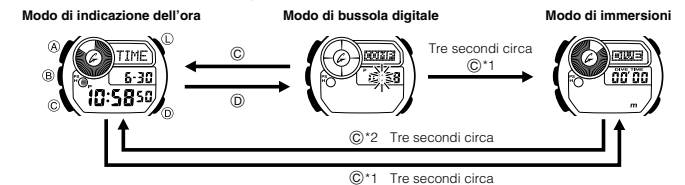
#### Selezione di un modo di funzionamento

- L'illustrazione riportata di seguito indica i pulsanti che è necessario premere per navigare fra i modi di funzionamento.

Usare le operazioni di pulsante mostrate di seguito per navigare tra il modo di indicazione dell'ora, il modo di immersioni e il modo di bussola digitale. Per informazioni su come navigare fino agli altri modi di funzionamento, vedere pagina I-28.

#### Importante!

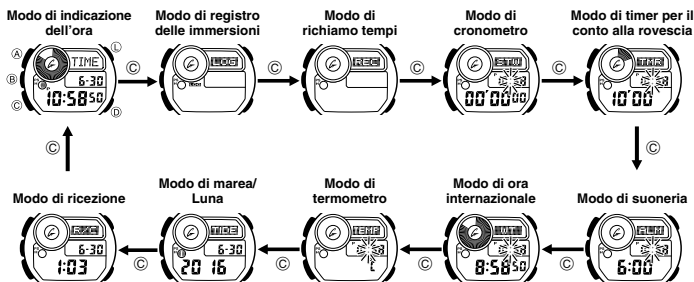
- È possibile entrare nel modo di immersioni da un qualsiasi modo di funzionamento.
- Per entrare nel modo di bussola digitale, entrare innanzitutto nel modo di indicazione dell'ora.



- \*1 Su una barca o in qualsiasi altro luogo al di fuori dell'acqua, tenere premuto (C) per tre secondi circa.
- \*2 Ad una profondità di 1,4 metri o meno (su una barca, ecc.), tenere premuto (C) per tre secondi circa.

I-26

Ogni pressione di (C) scorre ciclicamente i modi di funzionamento nell'ordine indicato di seguito.



#### Funzioni generali (Tutti i modi di funzionamento)

Le funzioni e le operazioni descritte in questa sezione possono essere utilizzate in tutti i modi di funzionamento.

#### Accesso diretto al modo di indicazione dell'ora

- Per entrare nel modo di indicazione dell'ora da un qualsiasi modo di funzionamento diverso dal modo di immersioni, tenere premuto (C) per un secondo circa.

I-28

#### Funzioni di ritorno automatico

- L'orologio ritornerà automaticamente al modo di indicazione dell'ora se non si esegue alcuna operazione di pulsante per un certo lasso di tempo in ciascun modo di funzionamento.

Nome del modo di funzionamento	Tempo trascorso approssimativo
Registro delle immersioni, Richiamo tempi, Marea/Luna, Suoneria, Ricezione	3 minuti
Termometro	1 ora
Schermata di impostazione (impostazione digitale lampeggiante)	3 minuti
Bussola digitale	1 minuto
Immersione (sott'acqua)	6 ore
Immersione (sulla superficie dell'acqua, prima di immergersi)	30 minuti
Immersione (sulla superficie dell'acqua, dopo essersi immersi)	10 minuti

#### Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di suoneria, ora internazionale o bussola digitale, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

#### Scorrimento

I pulsanti (D) e (L) servono sulla schermata di impostazione per scorrere i dati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi pulsanti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

I-29

#### Contatore grafico

L'indicazione del contatore grafico è sincronizzata con i minuti e i secondi dell'ora attuale e delle misurazioni dei tempi.

- Nel modo di indicazione dell'ora e nel modo di ora internazionale, i segmenti appaiono in unità di un secondo. Dopo il 60° secondo, i segmenti scompaiono in unità di un secondo.
- Durante la visualizzazione dei dati del registro delle immersioni, i segmenti appaiono in unità di un minuto. Dopo il 60° minuto, i segmenti scompaiono in unità di un minuto.
- Quando si misura un tempo di immersione nel modo di immersioni, e quando si misura il tempo nel modo di cronometro e nel modo di timer, i segmenti lampeggiano in unità di un minuto. Dopo il 60° minuto, i segmenti scompaiono in unità di un minuto.



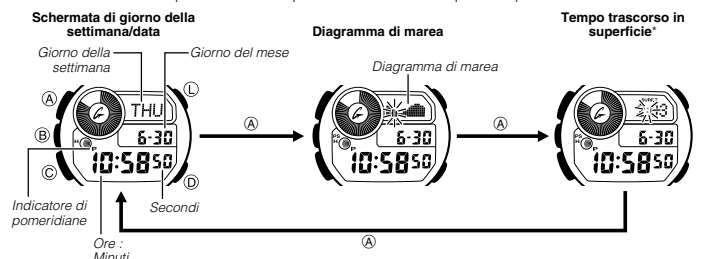
#### Indicazione dell'ora

Usare il modo di indicazione dell'ora (TIME) per impostare e vedere l'ora e la data attuali.

- Ogni pressione di (A) nel modo di indicazione dell'ora farà cambiare il contenuto della schermata come mostrato di seguito.

#### Importante!

- La misurazione del tempo trascorso in superficie inizia automaticamente dopo che un'immersione è terminata.
- La misurazione del tempo trascorso in superficie finisce 48 ore dopo il completamento dell'immersione.



\* Non visualizzato dopo 48 ore dopo il completamento dell'immersione.

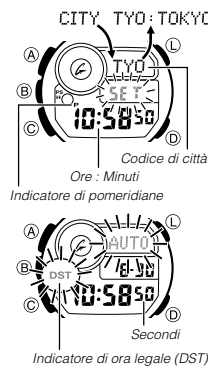
I-30

I-31



## Configurazione delle impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario

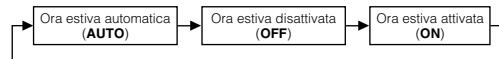
Sono disponibili due impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario: selezione effettiva della città per l'ora del proprio fuso orario e selezione dell'ora solare o dell'ora legale (DST).



### Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora estiva

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) per almeno due secondi. **SET** lampeggerà nella parte superiore del display e **Hold** lampeggerà nella parte inferiore del display. Poi, **SET** lampeggerà nella parte centrale del display e quindi **CITY** apparirà nella parte superiore del display. Tenere (A) premuto finché ciò avviene.
  - Il codice di città e il nome della città attualmente selezionata scorreranno sul display.
  - L'orologio uscirà automaticamente dal modo di impostazione se non si esegue alcuna operazione per due o tre minuti circa.
  - Per i dettagli sui codici di città, vedere la "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) alla fine di questo manuale.
- Usare (D) (Est) o (L) (Ovest) per scorrere i codici di città disponibili.
  - Continuare a scorrere finché viene visualizzato il codice di città che si desidera selezionare come città per l'ora del proprio fuso orario.
- Premere (C) per visualizzare la schermata di impostazione ora legale (DST).

- Usare (D) per scorrere ciclicamente le impostazioni di ora legale nell'ordine indicato di seguito.



- L'impostazione di ora estiva automatica (**AUTO**) sarà disponibile soltanto quando un codice di città che supporta la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora (pagina I-15) è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario. Mentre è selezionata l'ora estiva automatica, l'impostazione di ora legale cambierà automaticamente in conformità con i dati del segnale di calibrazione dell'ora.
- Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale (DST) e viceversa mentre UTC è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario.

- Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

- L'ora legale è attivata quando l'indicatore **DST** è visualizzato sul display.

### Nota

- Dopo che è stato specificato un codice di città, l'orologio utilizzerà le differenze con l'UTC\* nel modo di ora internazionale per calcolare l'ora attuale per gli altri fusi orari sulla base dell'ora attuale della città per l'ora del proprio fuso orario.
- \* Tempo universale coordinato, lo standard scientifico internazionale per l'indicazione dell'ora. Il punto di riferimento per l'UTC è Greenwich, in Inghilterra.
- La selezione di alcuni codici di città consente automaticamente all'orologio di ricevere il segnale di calibrazione dell'ora per l'area corrispondente. Per i dettagli, vedere pagina I-15.

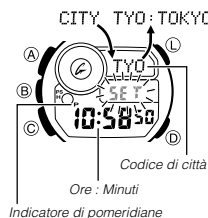
I-32

I-33

## Configurazione manuale delle impostazioni di ora e data attuali

È possibile configurare manualmente le impostazioni di ora e data attuali quando l'orologio non è in grado di ricevere un segnale di calibrazione dell'ora.

### Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali



- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) per almeno due secondi. **SET** lampeggerà nella parte superiore del display e **Hold** lampeggerà nella parte inferiore del display. Poi, **SET** lampeggerà nella parte centrale del display e quindi **CITY** apparirà nella parte superiore del display. Tenere (A) premuto finché ciò avviene.
  - Il codice di città e il nome della città attualmente selezionata scorreranno sul display.

- Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



- I seguenti punti spiegano come configurare soltanto le impostazioni di indicazione dell'ora.
- Notare che le impostazioni di unità di profondità dell'acqua e di unità di temperatura non appariranno quando Tokyo è selezionata come città per l'ora del proprio fuso orario.

- Quando l'impostazione di indicazione dell'ora che si desidera cambiare lampeggia, usare (D) e/o (L) per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
TYO	Cambiare il codice di città	Usare (D) (Est) o (L) (Ovest).
AUTO	Scorrere ciclicamente tra ora estiva automatica ( <b>AUTO</b> ), ora solare ( <b>OFF</b> ) e ora legale ( <b>ON</b> )	Premere (D).
12H	Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore ( <b>12H</b> ) a quello di 24 ore ( <b>24H</b> ) e viceversa	Premere (D).
50	Ripartire i secondi a <b>00</b> (Se il conteggio attuale dei secondi è tra 30 e 59, 1 unità viene aggiunta al conteggio dei minuti.)	Premere (D).

I-34

I-35

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
10:58	Cambiare le ore o i minuti	Usare (D) (+) o (L) (-).
2016 6-30	Cambiare l'anno, il mese o il giorno del mese	

- Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

### Nota

- Per informazioni sulla selezione della città per l'ora del proprio fuso orario e sulla configurazione dell'impostazione di ora legale, vedere "Configurazione delle impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario" (pagina I-32).
- Quando il formato di indicazione dell'ora di 12 ore è selezionato per l'indicazione dell'ora, l'indicatore **P** (pomeridiane) apparirà sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm. Nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am. Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, l'ora viene indicata nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore **P** (pomeridiane).
- Il calendario automatico completo incorporato nell'orologio tiene conto della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo aver fatto sostituire la pila ricaricabile dell'orologio o dopo che la carica è calata fino al Livello 5 (pagina I-10).
- Il giorno della settimana cambia automaticamente quando cambia la data.

I-36

I-37

## Uso delle funzioni di immersione

L'entrata nel modo di immersioni e l'inizio di un'immersione fanno sì che l'orologio crei una registrazione del registro e che avvii la misurazione e la registrazione del tempo di immersione, della profondità dell'acqua e della temperatura dell'acqua automaticamente. Dopo che un'immersione è terminata, l'orologio visualizza anche il tempo trascorso in superficie.

### Importante!

- Caricare la almeno fino al Livello 2 prima di usare l'orologio per l'immersione.
- Prima di immergersi, entrare nel modo di immersioni mentre si è su una barca o in un altro luogo fuori dall'acqua.
- Anche se un'operazione di lettura del sensore ha come risultato un errore, l'ora attuale e il tempo di immersione continueranno ad essere visualizzati.
- Un basso livello di carica della pila causerà la disabilitazione delle operazioni dei sensori, ma l'ora attuale e il tempo di immersione continueranno ad essere visualizzati.

### Nota

- Per i dettagli sul tipo di dati che vengono misurati e sulle gamme di misurazione, vedere "Dati e gamme di misurazione per le funzioni di immersione" (pagina I-46).

### Prima dell'immersione

Mentre si è su una barca o in qualsiasi altro luogo al di fuori dell'acqua, tenere premuto (C) per tre secondi circa finché **DIVE** appare sul display.

Questa operazione fa entrare l'orologio nel modo di immersioni. Vedere pagina I-27 per informazioni sulla navigazione fra i modi di funzionamento.

### Modo di indicazione dell'ora



### Modo di immersioni



3 secondi circa

### Ripristino automatico a 0 metri per la profondità dell'acqua

Entrare nel modo di immersioni prima di immergersi. La pressione ambiente nel momento in cui l'orologio entra nel modo di immersioni viene impostata come profondità di 0 metri (pagina I-44). Dopodiché le misurazioni della profondità, della temperatura dell'acqua e del tempo di immersione vengono eseguite automaticamente.

### Misurazione automatica e memoria dei dati di registro durante un'immersione

Mentre si trova nel modo di immersioni, l'orologio rileverà quando la profondità dell'acqua è di 1,5 metri o più all'inizio di un'immersione, ed inizierà automaticamente a misurare il tempo di immersione trascorso. Anche l'ora di inizio immersione viene registrata nella memoria dell'orologio.

### Per visualizzare la temperatura dell'acqua

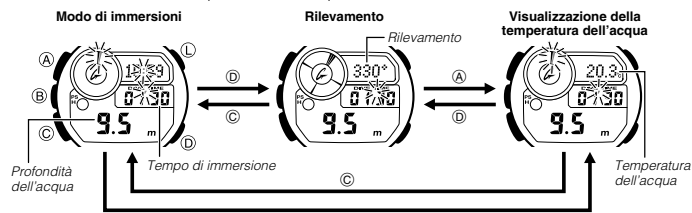
- La pressione di (A) mentre si è sott'acqua visualizza la temperatura dell'acqua attuale per tre secondi circa.

I-38

I-39

## Per ottenere una lettura di direzione

- Nel modo di immersioni, se si preme **D** verrà visualizzato il proprio rilevamento per 20 secondi circa durante la misurazione della profondità dell'acqua.



## Stato di attesa immersione successiva (Profondità: 1,4 metri o meno)

Quando l'orologio rileva una profondità di 1,4 metri o meno durante l'immersione, esso entra nello stato di attesa immersione successiva descritto di seguito.

- **DIVE TIME** lampeggia sul display e la misurazione del tempo di immersione trascorso (pagina I-47) è in pausa.
- La registrazione nella memoria di registro è in pausa.
- Il segnalatore di velocità di risalita (pagina I-59) è abilitato
- Anche ad una profondità di 1,4 metri o meno, la schermata di misurazione della profondità dell'acqua rimane sul display.

I-40

## L'entrata nello stato di attesa immersione successiva avvia la misurazione del tempo trascorso in superficie.

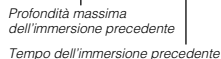
- Se il tempo trascorso in superficie supera i 10 minuti, l'orologio entra automaticamente nel modo di indicazione dell'ora ed interrompe la registrazione nella memoria di registro.
- Anche se l'orologio entra nel modo di indicazione dell'ora, la misurazione del tempo trascorso in superficie continua.

## Quando l'orologio rileva che ci si trova immersi ad una profondità maggiore di 1,5 metri, esso uscirà dallo stato di attesa immersione successiva e riprenderà la misurazione del tempo di immersione e la registrazione nella memoria di registro.

- L'orologio ripristinerà il tempo trascorso in superficie a zero quando esso rileva la ripresa di un'immersione con una profondità di 1,5 metri o più.

## Visione delle registrazioni del registro

- Nello stato di attesa immersione successiva o nello stato di attesa preimmersione\*, premere **A**.
- Questa operazione visualizzerà i dati del registro delle immersioni per l'immersione precedente per tre secondi circa.
  - È anche possibile premere **C** mentre una registrazione del registro è visualizzata per uscire dalla schermata di registrazione del registro.
  - L'indicazione del tempo trascorso in superficie mostrerà - - - se sono trascorse più di 48 ore.
  - \* Lo stato di attesa preimmersione è ad una profondità da 0 a 1,4 metri prima che un'immersione inizi.



I-41

## Dopo l'immersione

Mentre si è su una barca o diversamente sulla superficie dell'acqua (ad una profondità di 1,4 metri o meno), tenere premuto **C** per tre secondi. **HOLD TIME** apparirà sul display e quindi scomparirà. Tenere **C** premuto finché l'indicazione scompare.

- L'orologio entra nel modo di indicazione dell'ora.
- Tenendo premuto **C** non si ritornerà al modo di indicazione dell'ora mentre si sta effettuando l'immersione (ad una profondità di 1,5 metri o più). Ciò evita la chiusura involontaria del modo di immersioni mentre si sta effettuando un'immersione.

## Immersioni ripetute

- Dopo aver terminato un'immersione, entrare temporaneamente nel modo di indicazione dell'ora e quindi rientrare nel modo di immersioni prima dell'immersione successiva.

## Ritorno automatico al modo di indicazione dell'ora

### Prima dell'immersione

- Se si lascia l'orologio nel modo di immersioni per 30 minuti circa mentre si è sulla superficie dell'acqua (Profondità: 0 metri), l'orologio ritornerà automaticamente al modo di indicazione dell'ora.
- Quando si rimane sulla superficie dell'acqua per un lungo periodo allo scopo di spostarsi in un altro luogo o per qualche altro motivo, accertarsi di verificare che l'orologio si trovi nel modo di immersioni prima di immergersi di nuovo.

### Durante un'immersione

- Se un tempo di immersione supera le sei ore, l'orologio passerà automaticamente al modo di indicazione dell'ora e registrerà un tempo di immersione di 6:00 fino a quel punto.

### Dopo l'immersione

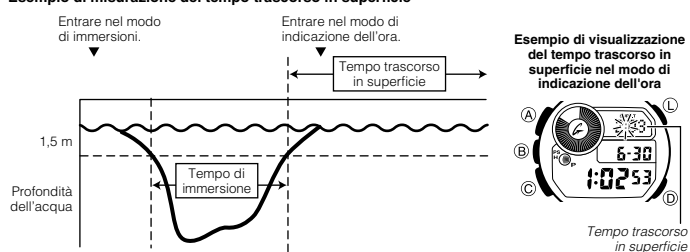
- Se trascorrono più di 10 minuti come tempo trascorso in superficie ad una profondità di 1,4 metri o meno, l'orologio entrerà nel modo di indicazione dell'ora automaticamente.

I-42

## Misurazione del tempo trascorso in superficie

Per immersioni ripetute, l'orologio dispone di una funzione che misura automaticamente il tempo che trascorre dopo che un'immersione è finita come tempo trascorso in superficie. Il tempo trascorso in superficie viene misurato per un massimo di 48 ore dopo che un'immersione è finita. Se si eseguono immersioni ripetute mentre l'operazione di misurazione del tempo trascorso in superficie è in corso, l'operazione di misurazione verrà riavviata da dopo la fine della nuova immersione.

### Esempio di misurazione del tempo trascorso in superficie



I-43

## Per visualizzare il tempo trascorso in superficie

- Nel modo di indicazione dell'ora, premere **A**.
- Il tempo trascorso in superficie può essere visualizzato soltanto mentre è in corso un'operazione di misurazione del tempo trascorso in superficie.



## Utili funzioni

### Per ripristinare la profondità di 0 metri manualmente

#### Importante!

- Questa funzione viene disabilitata a profondità maggiori di 1,5 metri allo scopo di evitare errori di funzionamento.

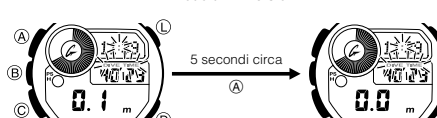
Normalmente, l'orologio utilizza la pressione atmosferica che esso rileva immediatamente dopo che si è entrati nel modo di immersioni come profondità di 0 metri. Se si entra nel modo di immersioni mentre si è in acqua (cosa che avrà come conseguenza un'impostazione automatica a 0 metri errata), è possibile usare il ripristino manuale a 0 metri per correggere l'impostazione.

I-44

Nel modo di immersioni, tenere premuto **A** per cinque secondi circa.

- Questa operazione imposterà la pressione attualmente rilevata come profondità di 0 metri.

### Modo di immersioni



### Errore di avvio della misurazione della profondità dell'acqua

Se si inizia un'immersione senza entrare nel modo di immersioni e quindi si entra nel modo di immersioni ad una profondità maggiore di 1,5 metri, la profondità attuale verrà visualizzata utilizzando l'atmosfera standard di 1.013 hPa come profondità di 0 metri.

- Poiché la superficie dell'acqua non viene misurata come 0 metri, c'è un notevole errore tra la profondità misurata e la profondità effettiva.
- A questo punto, un simbolo di avvertimento (!) lampeggerà sul display per avvisare l'utilizzatore.
- In questo caso, la misurazione inizia ad una profondità di 1,5 metri o più, pertanto il tempo di immersione visualizzato sarà più breve del tempo di immersione effettivo.



Simbolo di avvertimento

I-45

## Dati e gamme di misurazione per le funzioni di immersione

### Misurazione della profondità dell'acqua

#### Dati e gamme di misurazione

Tempo di immersione	Unità di misurazione: 1 secondo Gamma di misurazione: 5:59'59" (6 ore)
Profondità dell'acqua	Unità di misurazione: 0,1 metri (0,5 ft) Gamma di misurazione: Da 0,0 metri a 80 metri (0,0 ft–262,5 ft)
Bussola digitale	Unità di misurazione: 1° Gamma di misurazione: Da 0 a 359°
Temperatura dell'acqua	Unità di misurazione: 0,1°C (0,2°F) Gamma di misurazione: Da -10°C a 60°C (14°F–140°F)
Tempo trascorso in superficie	Unità di misurazione: 1 minuto Gamma di misurazione: 47:59" (48 ore) • Non visualizzato dopo 48 ore dopo il completamento dell'immersione.

#### Importante!

- L'orologio impiegherà approssimativamente cinque minuti per acclimatarsi in seguito a bruschi cambiamenti di temperatura (differenza tra la temperatura dell'aria e la temperatura dell'acqua, cambiamento della temperatura dell'acqua, ecc.) e per visualizzare la temperatura dell'acqua effettiva.

I-46

## Contenuto della visualizzazione

Gamma di indicazione	Da 0,0 metri a 80,0 metri (0,0 ft–262,5 ft) <b>DEEP</b> viene visualizzato quando la profondità raggiunge o supera 80,0 metri. Una misurazione che è al di fuori della gamma ammissibile viene visualizzata come - - -.
Intervallo di misurazione	1 secondo* Per conservare la carica della pila, le misurazioni a profondità fino a 0,3 metri vengono effettuate ad intervalli di 10 secondi.

\* Dopo che l'orologio è entrato nel modo di immersioni, l'intervallo di misurazione passa ad un secondo quando viene misurata una profondità di 0,3 metri o più.

### Profondità dell'acqua e pressione dell'acqua

La pressione subacquea aumenta con la profondità. Nel caso dell'acqua di mare (Densità relativa: 1,025), la pressione dell'acqua aumenta di una atmosfera (1,03 kg/cm<sup>2</sup>) a ciascun aumento di 10 metri della profondità. Il sensore di profondità dell'acqua dell'orologio rileva la pressione dell'acqua, e l'orologio utilizza la relazione tra la pressione dell'acqua e la profondità per visualizzare il valore della profondità dell'acqua di mare.

### Misurazione del tempo di immersione

#### Gamma di misurazione (6 ore massimo)

Se il tempo di immersione supera le sei ore, l'orologio entrerà automaticamente nel modo di indicazione dell'ora e registrerà un tempo di immersione di 6:00.

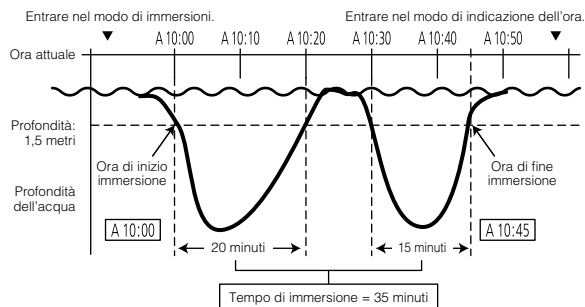
- Meno di 180 minuti: indicazione in minuti e secondi, misurazione in unità di 1 secondo
- Dopo 180 minuti: indicazione in ore e minuti, unità di 1 minuto

I-47

## Misurazione del tempo di immersione

La misurazione del tempo di immersione inizia e si interrompe automaticamente ad una profondità di 1,5 metri. L'entrata nel modo di immersioni e quindi l'immergersi inizialmente ad una profondità maggiore di 1,5 metri avvia la misurazione del tempo di immersione. Dopodiché, il proprio tempo di immersione sarà il tempo cumulativo trascorso a profondità maggiori di 1,5 metri durante la sessione di immersione attuale. Nell'esempio mostrato qui sotto, il tempo totale trascorso a profondità maggiori di 1,5 metri sarebbe:  $20 + 15 = 35$  minuti.

### Esempio di misurazione del tempo di immersione



I-48

## Soluzione di problemi relativi ad errori di misurazione

### Errore di profondità dell'acqua negativa

Le condizioni descritte di seguito causeranno una lettura di profondità negativa e faranno lampeggiare sul display il simbolo di avvertimento (I).

- L'entrata nel modo di immersioni mentre si è in acqua (ad una profondità da 0,1 a 1,4 metri) e quindi l'emersione in superficie o l'uscita dall'acqua dopo un'immersione.
- L'uso dell'orologio in luoghi in cui si verificano cambiamenti anormali della pressione atmosferica. Quasi tutti gli errori di profondità dell'acqua si verificano sulla superficie dell'acqua, e vengono eliminati dal ripristino automatico a 0 metri. Un simbolo di avvertimento lampeggiante (I) indica che si è verificato un errore di profondità dell'acqua negativa, e che ci sarà un notevole errore nei dati visualizzati.

Un errore di profondità negativa non è indice di problemi di funzionamento dell'orologio. L'orologio funzionerà normalmente dopo che l'errore è stato eliminato. Tuttavia, eventuali dati che sono stati misurati prima del verificarsi dell'errore di profondità avranno un notevole errore. Si consiglia di ritornare al modo di indicazione dell'ora e di entrare di nuovo nel modo di immersioni per riavviare una nuova misurazione.

### Visualizzazione di errore di profondità dell'acqua negativa



- Dopo che è stato visualizzato un errore di profondità negativa verranno eseguite una normale misurazione dei dati e una normale registrazione dei dati di registro, ma il simbolo di avvertimento (I) continuerà a lampeggiare.

I-50

## Precauzioni durante l'utilizzo

### Eccessivi cambiamenti della temperatura ambiente

- L'orologio misura la pressione mediante un sensore di pressione di precisione. Temperature estreme dovute alle cause sotto indicate durante l'utilizzo dell'orologio possono rendere impossibile una corretta misurazione.
  - Lasciare l'orologio alla luce solare diretta
  - Lasciare l'orologio all'interno di un veicolo parcheggiato al sole
- In tali casi, lasciare l'orologio nell'acqua per due o tre minuti per farlo acclimatare prima di utilizzarlo. Un improvviso cambiamento della temperatura mentre si sta utilizzando l'orologio per un'immersione può causare la visualizzazione di un valore di profondità da 0,1 a 0,3 metri mentre si è sulla superficie dell'acqua, o può causare un errore di profondità negativa. Se si verifica un errore di misurazione, vedere pagina I-50.
- La gamma di temperatura di impiego (accuratezza garantita) per il sensore di profondità dell'acqua e il sensore di temperatura dell'orologio va da -10°C a 60°C. La gamma di temperatura di impiego (accuratezza garantita) per il sensore di direzione dell'orologio va da 10°C a 40°C. L'utilizzo di questo orologio durante immersioni sotto il ghiaccio o per altre applicazioni che comporteranno il superamento delle sue gamme ammissibili di temperatura di impiego può causare errori di misurazione e/o errori di funzionamento.

### Eccessive fluttuazioni della profondità

L'orologio misura la profondità dell'acqua ad intervalli di un secondo circa e visualizza il risultato. Un improvviso cambiamento della profondità dell'acqua può far sì che la profondità visualizzata risulti diversa dalla profondità effettiva. Inoltre, si consiglia una lenta velocità di emersione in superficie non superiore a 10 metri al minuto nel caso di immersioni sportive al fine di evitare problemi dovuti a strizzamento-spremitura dei polmoni, problemi polmonari, il rischio di malattia da decompressione, ed altri problemi pericolosi.

I-52

## Domande frequenti circa il modo di immersioni

### 1. Qual è il significato del simbolo di avvertimento (I) sul display?

Il simbolo di avvertimento (I) indica che si è verificato qualche problema nel modo di immersioni. I dati di registro prodotti mentre un simbolo di avvertimento di questo tipo sono inaffidabili e non devono essere usati per future programmazioni di immersioni, ecc. Se un simbolo di avvertimento (I) lampeggia sul display, vedere pagina I-66.

### 2. Che cosa accade se la pila dell'orologio si esaurisce durante un'immersione?

Le indicazioni H, M e L lampeggeranno sul display a indicare un errore di pila. Se ciò accade durante un'immersione, la misurazione del tempo di immersione e l'attuale indicazione dell'ora continueranno, ma le operazioni di misurazione della profondità dell'acqua, misurazione della temperatura dell'acqua e rilevamento della direzione verranno disabilitate. Notare inoltre che i dati di registro memorizzati prima del verificarsi dell'errore di pila verranno conservati, ma non ci sarà alcun dato di registro registrato dopo l'errore.

### 3. Perché la registrazione dei dati inizia appena si entra in acqua?

L'entrata energeticamente in acqua può far sì che si raggiunga una profondità di 1,5 metri o più immediatamente dopo essere entrati nell'acqua, cosa che farà iniziare la registrazione dei dati. Se si rimane in superficie a 1,4 metri o meno, la misurazione del tempo di immersione si interromperà temporaneamente. Quindi, quando si riprende l'immersione, la misurazione del tempo di immersione ricomincerà.

### 4. Cosa devo fare se la memoria di registro si riempie?

La memoria di registro ha una capacità massima di 20 registrazioni di registro. Se la memoria di registro contiene già 20 registrazioni di registro, quando si registra una nuova registrazione di registro nel modo di immersioni, la registrazione di registro più vecchia verrà automaticamente cancellata per fare spazio alla nuova.

I-54

## Inizio dell'immersione

L'entrata nel modo di immersioni e quindi l'immergersi inizialmente ad una profondità maggiore di 1,5 metri avvia la misurazione del tempo di immersione.

## Fine dell'immersione

Alla fine di un'immersione, il momento in cui si sale in superficie per la volta finale (immediatamente prima di passare al modo di indicazione dell'ora) da una profondità di 1,5 metri o più ad una profondità di 1,4 metri o meno (visualizzata come 0,0 metri) viene considerato come l'ora di fine immersione.

- L'ora di fine immersione non viene registrata.

## Tempo di immersione

Il tempo di immersione visualizzato dall'orologio viene definito come il tempo cumulativo trascorso a profondità di 1,5 metri o più dopo l'inizio di un'immersione. La ripresa di un'immersione (immersione successiva) entro 10 minuti di tempo trascorso in superficie viene trattata come la continuazione della sessione di immersione attuale e il suo tempo viene sommato al tempo di immersione. Per i dettagli, fare riferimento all'illustrazione sopra riportata (pagina I-48).

## Importante!

- Una volta che si è entrati nel modo di immersioni, tutto ciò che viene misurato è considerato parte della stessa immersione finché si entra di nuovo nel modo di indicazione dell'ora.
- Per far sì che un'immersione susseguente venga registrata in una differente registrazione di registro, entrare nel modo di indicazione dell'ora e quindi rientrare nel modo di immersioni.
- Se durante una sessione di immersione si emerge in superficie e ci si immerge ripetutamente, il tempo trascorso sulla superficie dell'acqua non viene incluso nel tempo di immersione.

## Errore di sensore

Si verifica un errore di sensore, indicato dalla visualizzazione di Err e del simbolo di avvertimento lampeggiante (I) se un forte impatto o un'altra forza danneggia un sensore, provoca un collegamento difettoso del sensore, ecc.

### Errore di sensore di profondità dell'acqua



- Anche se si verifica un errore, la misurazione del tempo di immersione continuerà se essa è già iniziata.
- Tenere premuto © per tre secondi circa per entrare nel modo di indicazione dell'ora.

Se si verifica un errore di sensore, non usare l'orologio per le immersioni e rivolgersi il più presto possibile ad un centro di assistenza CASIO autorizzato per la riparazione.

I-49

## Immersioni ad altitudine elevata e in acqua dolce

Quando si entra nel modo di immersioni, l'orologio imposta automaticamente la pressione ambiente come profondità di 0 metri (ripristino a 0 metri). Ciò significa che è possibile usare l'orologio anche quando si effettuano immersioni in un lago ad un'altitudine elevata. Ad un'altitudine elevata che supera 5,000 metri (Pressione atmosferica: 530 hPa o meno), verrà visualizzato LIMIT ERR, che indica che la misurazione non è possibile.

Notare che l'orologio visualizza la profondità dell'acqua che viene convertita in profondità dell'acqua di mare (Densità relativa: 1,025). Per questo motivo, la profondità effettiva di quando ci si immerge in acqua dolce è in realtà il 2,5% circa maggiore della profondità visualizzata dall'orologio.

## Esempio

Profondità visualizzata: 20 metri  $\times$  1,025 = 20,5 metri (profondità effettiva)

Il segnalatore di velocità di risalita dell'orologio viene azionato da una risalita di 10 metri al minuto o maggiore. Notare che la velocità per l'azionamento è per immersioni in acqua di mare.

Notare che più alta è l'altitudine a cui si effettua un'immersione, più bassa è la pressione atmosferica paragonata a quella a livello del mare. Ciò significa che esiste un maggior rischio di malattia da decompressione e altri problemi rispetto al livello del mare. Notare inoltre che immersioni ad altitudine elevata e in acqua dolce vanno intraprese soltanto dopo aver completato un appropriato ed apposito addestramento.

## 5. Qual è la profondità dell'acqua massima che può essere misurata?

La profondità dell'acqua può essere misurata fino a 80 metri. Il superamento di una profondità di 80 metri fa apparire dEEP sul display. La visualizzazione normale del valore di profondità dell'acqua riprenderà dopo che si è tornati ad una profondità di 80 metri o meno. Nel caso sopra descritto, anche i dati di registro di profondità massima mostreranno dEEP.

## 6. Qual è la temperatura (temperatura dell'acqua) massima che può essere misurata?

La temperatura può essere misurata nella gamma che va da -10°C a 60°C. --°C viene visualizzato quando un valore misurato è al di fuori della gamma ammissibile.

## 7. Qual è il tempo di immersione massimo che può essere misurato?

Può essere misurato un tempo di immersione di fino a sei ore per una singola registrazione dei dati di registro. L'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora se il tempo di immersione supera le sei ore. Se ciò dovesse accadere, i dati di registro fino a sei ore vengono registrati nella memoria.

## 8. Nel caso di un'immersione successiva e di immersioni ripetute, in che modo l'orologio determina il punto in cui un'immersione inizia e un'altra finisce?

L'orologio applica i criteri descritti di seguito quando si ritorna sulla superficie dell'acqua (profondità di 1,4 metri o meno) alla fine di un'immersione.

Immersione successiva	Se si riprende l'immersione (ad una profondità di 1,5 metri o più) prima che passino 10 minuti di tempo trascorso in superficie, la registrazione di registro attuale viene tenuta aperta e la nuova immersione viene considerata come parte dell'immersione attuale.
Immersioni ripetute	Tenere premuto © per tre secondi circa per entrare nel modo di indicazione dell'ora. (L'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora automaticamente anche se il tempo trascorso in superficie supera 10 minuti.) Ora, se si rientra nel modo di immersioni, verrà dato inizio ad una differente registrazione di registro.

I-55

## 9. Posso azionare i pulsanti mentre sono sott'acqua?

I pulsanti dell'orologio possono essere azionati mentre si è sott'acqua. **L** accende l'illuminazione, **A** visualizza la temperatura dell'acqua, **D** ottiene una lettura di direzione, e **B** registra un'indicazione di data e ora.

## 10. Che cosa accade se dimentico di entrare nel modo di immersioni prima di iniziare un'immersione?

Se si entra in acqua e quindi si entra nel modo di immersioni mentre si è sott'acqua (ad una profondità di 1,5 metri o meno), l'orologio non sarà in grado di eseguire correttamente il ripristino a 0 metri, cosa che causerà un errore di avvio misurazione della profondità dell'acqua (pagina I-45). Il simbolo di avvertimento (!) lampeggerà sul display, o la misurazione del tempo di immersione inizierà dal punto in cui si è entrati nel modo di immersioni. La misurazione della profondità dell'acqua e la registrazione dei dati di registro verranno eseguite, ma bisogna ricordare che i dati in questo caso non sono affidabili.

## 11. Che cosa accade ai dati di registro e/o alla misurazione del tempo trascorso in superficie se cambio l'impostazione dell'ora o della data attuale?

I dati di registro e/o la misurazione del tempo trascorso in superficie non ne risentono se si cambia l'impostazione dell'ora o della data attuale.

## 12. Che cosa accade se uso l'illuminazione del display eccessivamente durante un'immersione?

L'uso eccessivo dell'illuminazione, della bussola o di altre funzioni che richiedono alta potenza può causare un errore di pila, che limiterà l'ulteriore disponibilità dell'illuminazione e dei sensori. Quando si verifica un errore di pila, il display mostrerà ininterrottamente soltanto l'ora attuale e il tempo di immersione (fino a sei ore).

I-56

I-57

## 15. Esistono delle precauzioni per quando si porta l'orologio su un aeroplano?

L'entrata nel modo di immersioni mentre si vola visualizzerà un valore di profondità basato sulla pressione dell'aria circostante attuale, e in conseguenza di ciò l'orologio interpreterà erroneamente che attualmente ci si trova sott'acqua.

Durante un'immersione, l'orologio non ritornerà al modo di indicazione dell'ora se si tiene premuto **C** per tre secondi circa. Questa è una funzione di sicurezza per evitare il passaggio accidentale al modo di indicazione dell'ora dal modo di immersioni durante un'immersione. Se non si sta effettuando un'immersione, è possibile scavalcare la funzione di sicurezza tenendo premuto **C** per 10 secondi circa per costringere l'orologio a ritornare al modo di indicazione dell'ora. È importante notare, tuttavia, che non si deve mai usare questa operazione di scavalcamento durante le immersioni.

## 16. Questo orologio supporta le immersioni in saturazione?

No. Non usare mai questo orologio quando si effettuano immersioni in saturazione. L'uso in tali casi comporta il rischio di incidenti e di danni all'orologio.

## 17. Che cosa devo fare se l'orologio rileva un magnetismo anormale durante un'operazione di lettura del rilevamento, che è indicata dalle indicazioni lampeggianti nell'illustrazione sottostante?



Allontanarsi da eventuali potenziali fonti di forte magnetismo e provare ad ottenere di nuovo una lettura.

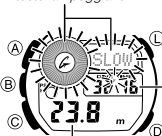
Se un magnetismo anormale viene rilevato di nuovo quando si riprova, potrebbe significare che l'orologio stesso si è magnetizzato. Se ciò dovesse accadere, continuare a tenersi lontani dalla fonte di forte magnetismo, eseguire la taratura ad 8 o la taratura per 3 punti e quindi provare ad ottenere di nuovo una lettura. Vedere "Per eseguire la taratura ad 8" (pagina I-75), "Per eseguire la taratura per 3 punti" (pagina I-77) e "Luoghi di impiego" (pagina I-83).

I-58

I-59

## In che modo viene indicato un avvertimento del segnalatore di velocità di risalita?

Contatore grafico e testo lampeggianti



Profondità dell'acqua attuale  
Tempo di immersione

L'orologio farà suonare un segnalatore di risalita rapida per cinque secondi, e il contatore grafico e il testo **SLOW** lampeggeranno sul display.

- Dopo che il segnalatore ha cessato di suonare, **SLOW** e il contatore grafico continueranno a lampeggiare per altri cinque secondi (10 secondi in totale).
- Per silenziare il segnale acustico del segnalatore, premere un pulsante qualsiasi.

I-60

I-61

3. Premere **D** per cambiare le impostazioni di unità come indicato di seguito.

Per specificare questa unità:	Premere <b>D</b> per cambiare fra queste impostazioni:
Temperatura	°C (Celsius) e °F (Fahrenheit)
Profondità dell'acqua	m (metri) e ft (piedi)

4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.

## 13. Come posso massimizzare il funzionamento fornito da una carica della pila?

Un sensore di pressione è attivato mentre l'orologio si trova nel modo di immersioni, il che significa che il modo di immersioni consuma grandi quantità di corrente. Un uso frequente del modo di immersioni abbrevierà la durata della pila ricaricabile fra una carica e l'altra. Per massimizzare la durata della pila, accertarsi di entrare nel modo di immersioni immediatamente prima di essere pronti ad immergersi, ed uscirne appena possibile dopo aver completato un'immersione.

## 14. Posso usare l'orologio per immersioni ad altitudine elevata?

Quando si entra nel modo di immersioni, l'orologio imposta automaticamente la pressione ambiente come profondità di 0 metri (ripristino a 0 metri). Ciò significa che è possibile usare l'orologio anche quando si effettuano immersioni in un lago ad un'altitudine elevata. Ad un'altitudine elevata che supera 5.000 metri (Pressione atmosferica: 530 hPa o meno), **LIMIT ERR** apparirà sul display indicando che la misurazione non è possibile. Notare che i valori di profondità visualizzati da questo orologio sono basati sulla profondità dell'acqua di mare (Densità relativa: 1,025), e che la profondità effettiva di quando ci si immerge in acqua dolce è in realtà il 2,5% circa maggiore della profondità visualizzata.

Profondità di acqua dolce = Profondità visualizzata × 1,025  
Il segnalatore di velocità di risalita dell'orologio viene azionato da una risalita di 10 metri al minuto o maggiore. Notare che la velocità per l'azionamento è per immersioni in acqua di mare. Notare che più alta è l'altitudine a cui si effettua un'immersione, più bassa è la pressione atmosferica paragonata a quella a livello del mare. Ciò significa che esiste un maggior rischio di malattia da decompressione e altri problemi rispetto al livello del mare. Accertarsi di completare un appropriato ed apposito addestramento prima di immergersi ad altitudine elevata o in acqua dolce.

## Segnalatore di velocità di salita

Il segnalatore di velocità di risalita visualizza un avvertimento lampeggiante ogni volta che si risale da un'immersione con autorespiratore (usando un apparecchio autonomo per la respirazione subacquea) ad una velocità di 10 metri al minuto o più veloce.

- La velocità di risalita è una regola pratica generale che indica la velocità alla quale viene evitata una eccessiva formazione di bolle.
- Il mancato rispetto di questa regola generale per la risalita può portare alla malattia da decompressione. Per questo motivo, il segnalatore di velocità di risalita dell'orologio non può essere disabilitato dall'utilizzatore.
- Notare che 10 metri al minuto è l'impostazione di velocità di risalita per immersioni in acqua di mare, non in acqua dolce.

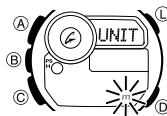
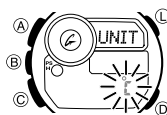
Notare che più alta è l'altitudine a cui si effettua un'immersione, più bassa è la pressione atmosferica paragonata a quella a livello del mare. Ciò significa che esiste un maggior rischio di malattia da decompressione e altri problemi rispetto al livello del mare.

## Importante!

- L'orologio non è uno strumento di misura di precisione. La funzione di segnalazione è intesa esclusivamente per riferimento generale. Accertarsi di usare questo orologio insieme ad apparecchi per scopi specifici.

## Specificazione delle unità di visualizzazione per la temperatura e la profondità dell'acqua

Usare il procedimento descritto di seguito per specificare le unità di visualizzazione per la temperatura e la profondità dell'acqua da utilizzare nel modo di termometro e nel modo di immersioni.



## Importante!

- Quando **TYO** (Tokyo) è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario, l'unità di profondità dell'acqua viene impostata automaticamente su metri (**m**) e l'unità di temperatura su Celsius (°C). Queste impostazioni non possono essere cambiate.

## Per specificare le unità di visualizzazione per la temperatura e la profondità dell'acqua

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **A** per almeno due secondi.
  - Innanzitutto, **SET Hold** lampeggerà sul display e quindi **CITY** apparirà nella parte superiore del display. Tenere **A** premuto finché viene visualizzato **CITY**. Dopodiché, il codice di città attualmente selezionato e il nome della città scorreranno sulla parte superiore del display.
2. Premere **C** il numero di volte necessario finché **UNIT** appare sul display.
  - Per informazioni su come scorrere le schermate di impostazione, vedere la sequenza al punto 2 del procedimento descritto in "Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-34).

## Visione delle registrazioni del registro delle immersioni

È possibile usare il modo di registro delle immersioni per vedere i dati di data e ora di inizio immersione, tempo di immersione, profondità massima e temperatura minima dell'acqua che vengono registrati nel modo di immersioni.

## Per vedere le registrazioni del registro



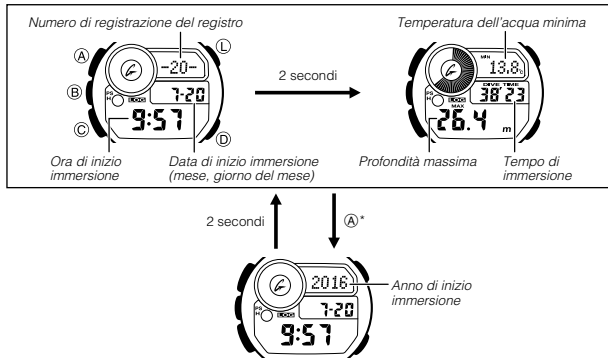
1. Nel modo di indicazione dell'ora, premere **C** una volta.
  - Questa operazione fa entrare l'orologio nel modo di registro delle immersioni. **LOG** appare sul display per due secondi, seguito dalla registrazione del registro più recente.
  - Vedere pagina I-28 per informazioni sulla navigazione fra i modi di funzionamento.

I-62

I-63



La figura sottostante mostra in che modo vengono visualizzati i dati delle registrazioni.



\* La pressione di (A) visualizza per due secondi la data (anno, mese, giorno del mese) e l'ora di inizio immersione registrate.

I-64



2. Usare (D) per selezionare la registrazione desiderata.

- Ogni pressione di (D) scorre le registrazioni del registro nell'ordine, dalla più nuova (numero di registrazione -01-) alla più vecchia (numero di registrazione -20-). Se nella memoria sono presenti già 20 registrazioni del registro, la registrazione del registro più vecchia viene cancellata automaticamente per fare spazio alla nuova.
- La pressione di (D) visualizza la registrazione precedente, una nuova pressione visualizza la registrazione prima di quella, e così via.
- Tenere premuto (D) per scorrere le registrazioni rapidamente.
- I numeri delle registrazioni del registro sono più bassi per i dati più vecchi.

### Per cancellare una registrazione del registro specifica

1. Entrare nel modo di registro delle immersioni.
2. Usare (D) per visualizzare la registrazione del registro che si desidera cancellare.

#### Importante!

- Notare che se si tiene premuto (A) per più di cinque secondi al punto 3, tutte le registrazioni del registro verranno cancellate.
- Dopo che una registrazione è stata cancellata, essa non può essere recuperata.

3. Tenere premuto (A) per due secondi circa. Innanzitutto, **CLEAR Hold** lampeggerà sul display. Dopodiché, **CLEAR** cesserà di lampeggiare e rimarrà visualizzato. Rilasciare (A) appena **CLEAR** cessa di lampeggiare.

- Se si cancella una registrazione, verrà visualizzata la registrazione che viene dopo di quella.
- Se la registrazione cancellata è l'ultima memorizzata nella memoria, il messaggio **NO-DATA** scorrerà sul display.

### Per cancellare tutte le registrazioni del registro

1. Entrare nel modo di registro delle immersioni.
  2. Tenere premuto (A) per cinque secondi circa. Innanzitutto, **CLEAR ALL Hold** lampeggerà sul display. Dopodiché, **CLEAR ALL** cesserà di lampeggiare e rimarrà visualizzato. Rilasciare (A) quando **CLEAR ALL** cessa di lampeggiare.
- Il messaggio **NO-DATA** scorrerà sul display a indicare che tutte le registrazioni del registro sono state cancellate.

### Soluzione di problemi quando appare un simbolo di avvertimento lampeggiante (!)

Un simbolo di avvertimento lampeggiante (!) nel modo di immersioni significa che si è verificato qualche problema durante una misurazione, o che c'è stato qualche errore di funzionamento. Il simbolo di avvertimento apparirà (senza lampeggiare) anche ogni volta che vengono visualizzati i dati di registro che erano in fase di registrazione durante il problema di misurazione o l'errore di funzionamento. I dati di registro per cui appare il simbolo di avvertimento non devono essere usati per la programmazione di immersioni o altri scopi perché essi contengono notevoli errori. Inoltre, ai dati che vengono memorizzati nel modo di immersioni mentre il simbolo di avvertimento lampeggia viene assegnato un numero di **AVVERTIMENTO** (che appare anche nella registrazione dei dati di registro), che identifica il tipo di problema che si è verificato.

Per i dettagli su ciascun tipo di problema, consultare le pagine indicate nella tabella riportata di seguito.

I-66

Numero di AVVERTIMENTO	Descrizione	Probabile causa	Pagina
C-1	Errore di avvio misurazione della profondità dell'acqua	Entrata nel modo di immersioni mentre si è sott'acqua (Profondità: 1,5 metri o più)	I-45
C-2	Errore di profondità dell'acqua negativa	• Emersione in superficie dopo essere entrati nel modo di immersioni mentre si era ad una profondità di 1,4 metri o meno • Eccessivo cambiamento di temperatura o pressione dopo l'entrata nel modo di immersioni	I-50
C-3	Errore di pila (H, M, L lampeggianti)	• Il livello di carica della pila è basso e pertanto la misurazione è impossibile.	I-10
C-4	Errore di avvio misurazione della profondità dell'acqua + Errore di profondità dell'acqua negativa	Errore composto di C-1 e C-2	I-45 I-50
C-5	Errore di avvio misurazione della profondità dell'acqua + Errore di pila	Errore composto di C-1 e C-3	I-45 I-10
C-6	Errore di profondità dell'acqua negativa + Errore di pila	Errore composto di C-2 e C-3	I-50 I-10

I-65

Numero di AVVERTIMENTO	Descrizione	Probabile causa	Pagina
C-7	Errore di avvio misurazione della profondità dell'acqua + Errore di profondità dell'acqua negativa + Errore di pila	Errore composto di C-1, C-2 e C-3	I-45 I-50 I-10
Err-1	Errore di sensore di profondità dell'acqua	• Problema di funzionamento o contatto difettoso del sensore che sta rendendo impossibile la misurazione • Pressione rilevata al di fuori della gamma ammissibile del sensore, ecc.	I-51

- Una frequente comparsa di **Err-1** può indicare un problema di funzionamento dell'orologio. Rivolgersi ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.
- La comparsa delle indicazioni da **C-1** a **C-7** indica un errore di funzionamento. Per informazioni consultare le pagine pertinenti.

I-68

### Ottenimento delle letture di direzione

È possibile usare la bussola digitale per determinare la direzione fino ad una meta specifica, come pure la propria posizione attuale.

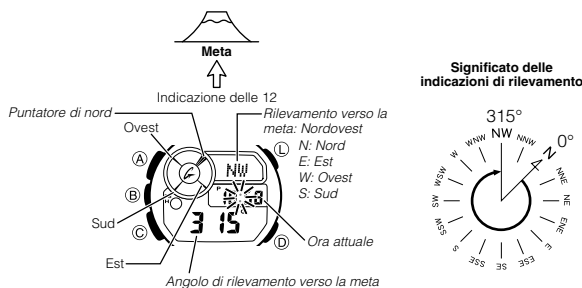
- Per informazioni su cosa è possibile fare per migliorare l'accuratezza delle letture della bussola digitale, vedere "Taratura del sensore di rilevamento" (pagina I-74) e "Avvertenze sulla bussola digitale" (pagina I-83).

#### Per ottenere una lettura di direzione

È possibile abilitare la funzione di correzione automatica del piano della bussola digitale se si stanno avendo difficoltà con il corretto posizionamento dell'orologio durante l'immersione. Se questo è il caso, il valore dell'angolo mostrerà - - - a indicare un'inclinazione eccessiva. In tal caso, anche se viene misurato un rilevamento, una visualizzazione dell'angolo corretta è possibile.

1. Accertarsi che l'orologio sia nel modo di indicazione dell'ora.
2. Collocare l'orologio su una superficie piana. Se si ha l'orologio al polso, accertarsi che il polso sia in posizione orizzontale (rispetto all'orizzonte).
3. Puntare l'indicazione delle 12 dell'orologio nella direzione la cui lettura si desidera ottenere.
4. Premere (D) per cominciare.
  - **COMP** apparirà nella parte superiore del display a indicare che un'operazione di bussola digitale è in corso.
  - Un secondo circa dopo che si è premuto (D), degli indicatori grafici per nord, sud, est ed ovest appariranno sul contatore grafico. Il rilevamento verso la meta verrà indicato anche da indicazioni in lettere e da un angolo di rilevamento.

I-69



### Letture della bussola digitale

- Per riavviare un'operazione di lettura dall'inizio, premere (D).
- L'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora dopo che l'operazione di lettura (che impiega 60 secondi circa) è terminata.
- La pressione di (C) mentre un'operazione di lettura è in corso farà ritornare l'orologio al modo di indicazione dell'ora.
- L'illuminazione automatica rimane disabilitata durante i 60 secondi necessari per l'ottenimento delle letture della bussola digitale.
- Notare che l'ottenimento di una lettura di direzione quando l'orologio non è in posizione orizzontale (rispetto all'orizzonte) può causare un notevole errore nella lettura della direzione.
- È possibile tarare il sensore di rilevamento se si ritiene che la lettura della direzione sia errata.
- Un'eventuale operazione di lettura della direzione in corso viene temporaneamente interrotta nel momento in cui l'orologio esegue un'operazione di avviso (suoneria quotidiana, segnale orario di ora esatta, segnale acustico del timer per il conto alla rovescia) o quando l'illuminazione viene attivata (mediante la pressione di (D)). L'operazione di lettura della direzione riprende per la sua rimanente durata dopo che l'operazione che ne ha causato l'interruzione è terminata.
- Per informazioni importanti sull'ottenimento delle letture della direzione, vedere "Avvertenze sulla bussola digitale" (pagina I-83).

#### Esempio di uso della bussola sott'acqua

Mentre si effettua un'immersione in un luogo con scarsa illuminazione, in un luogo senza alcun segnale di riferimento o in altre condizioni in cui è difficile avanzare direttamente verso una meta, c'è la possibilità che si possa perdere traccia della propria posizione attuale o della direzione dalla quale si è venuti. Degli esempi di utilizzo del modo di bussola digitale per la navigazione subacquea sono mostrati di seguito. Prima di usare l'orologio per tale applicazione, accertarsi di completare un appropriato addestramento per la navigazione subacquea.

#### Nota

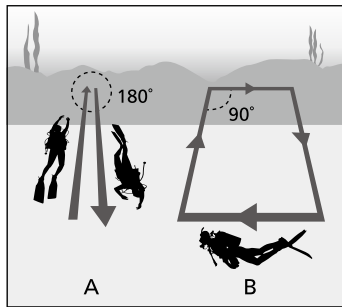
- Se i quattro puntatori (nord, sud, est, ovest) e l'indicazione in lettere della direzione non appaiono quando si preme (D), potrebbe significare che l'orologio sta visualizzando le informazioni della memoria di rilevamento. Se ciò dovesse accadere, premere (A) per cancellare il contenuto attuale della memoria di rilevamento. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso della memoria di rilevamento" (pagina I-81).
- Per ritornare al modo di indicazione dell'ora, premere (C). Premere (C) per ritornare al modo di indicazione dell'ora anche quando si desidera interrompere un'operazione di lettura in un punto intermedio.

I-70

I-71

## Navigazione subacquea

Esempio: Usando il conteggio delle proprie pinneggiate o qualche altro mezzo percorrere una distanza specifica come mostrato di seguito.



A: Immersione scendendo dritti in giù e quindi ritornando dritti in su

### Schermata del modo di immersioni

Rilevamento desiderato

Indicazione delle 12



Angolo di rilevamento (\*)

1. Con l'indicazione delle 12 dell'orologio puntata nella direzione del rilevamento desiderato, premere (D) per visualizzare l'angolo di rilevamento in gradi (\*).
  - L'orologio continua a misurare la profondità dell'acqua anche mentre esso sta producendo una lettura di direzione.
2. Se l'angolo di rilevamento desiderato risultante è 100°, per esempio, immergersi dritti verso il basso mentre si mantiene la lettura dell'angolo di rilevamento intorno ai 100° e si conta il numero delle proprie pinneggiate.
3. Dopo aver raggiunto la propria destinazione, prepararsi per ritornare al punto di partenza cambiando il proprio rilevamento di 180°. Ciò dovrebbe rendere l'angolo di rilevamento del ritorno l'angolo di rilevamento desiderato originario più o meno 180°.
4. Se l'angolo di rilevamento del ritorno è 280° (100°+180°) come in questo esempio, immergersi dritti mentre si mantiene la lettura dell'angolo di rilevamento intorno ai 280° per il numero di pinneggiate richieste.

B: Immersione secondo un motivo rettangolare con svolte di 90° che riportano indietro al punto di partenza originario

- Eseguire le stesse operazioni generali dell'esempio A, ma ogni volta che si svolta aggiungere (per un rettangolo in senso orario) o sottrarre (per un rettangolo in senso antiorario) 90° ad ogni svolta.

I-72

I-73

## Taratura del sensore di rilevamento

È necessario tarare il sensore di rilevamento ogni volta che ci si accorge che le letture di direzione prodotte dall'orologio sono errate. È possibile usare uno qualsiasi dei tre differenti metodi di taratura del sensore di rilevamento: la taratura ad 8, la taratura per 3 punti o la correzione della declinazione magnetica. È necessario eseguire la taratura ogni volta che le letture di direzione prodotte dall'orologio non corrispondono a quelle di un'altra bussola affidabile, e prima di accingersi a compiere un'immersione. Lasciare l'orologio sul polso quando si esegue la taratura ad 8. Quando si esegue la taratura per 3 punti, togliersi l'orologio dal polso.

### Importante!

- Se le letture prodotte dalla bussola digitale di questo orologio differiscono da quelle dell'altra bussola, eseguire la taratura ad 8 o la taratura per 3 punti della bussola digitale per assicurare letture più accurate. Misurazioni e/o tarature accurate non saranno possibili in aree esposte ad intensa forza magnetica e in interni (in particolare all'interno di strutture in cemento armato). In questo caso, per la misurazione e la taratura, si consiglia di spostarsi all'esterno, lontano dalla fonte di magnetismo.

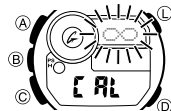
### • Correzione della declinazione magnetica

Con la correzione della declinazione magnetica, si introduce un angolo di declinazione magnetica (differenza tra nord magnetico e nord vero), che consente all'orologio di indicare il nord vero. È possibile eseguire questo procedimento quando l'angolo di declinazione magnetica è indicato sulla cartina che si sta utilizzando. Notare che è possibile introdurre l'angolo di declinazione soltanto in unità di gradi interi, pertanto potrebbe essere necessario arrotondare il valore specificato sulla cartina. Se la cartina indica l'angolo di declinazione come 7,4°, si deve introdurre 7°. Nel caso di 7,6° introdurre 8°, per 7,5° è possibile introdurre 7° o 8°.

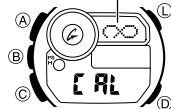
## Avvertenze sulla taratura ad 8 e sulla taratura per 3 punti

- Per la taratura ad 8 e la taratura per 3 punti è possibile usare due qualsiasi direzioni opposte. Tuttavia, è necessario accertarsi che esse siano opposte di 180 gradi l'una rispetto all'altra. Ricordare che se si esegue il procedimento in maniera errata, si otterranno letture del sensore di rilevamento errate.
- Si deve eseguire la taratura ad 8 o la taratura per 3 punti in un ambiente che sia identico a quello in cui si intende ottenere le letture della direzione. Per esempio, se si intende ottenere le letture della direzione in un campo aperto, tarare in un campo aperto.

### Per eseguire la taratura ad 8



Animazione



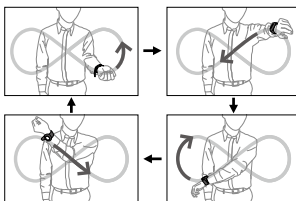
1. Nel modo di bussola digitale, tenere premuto (A) per almeno due secondi.
  - **SET Hold** lampeggerà sul display e quindi apparirà **CAL**. Tenere (A) premuto finché appare **CAL**.
2. Premere (D).
  - Muovere il braccio tracciando la figura di un 8 come mostrato nell'illustrazione.
  - Questa operazione farà apparire sul display un'animazione di taratura ad 8. Dopo aver verificato che l'animazione è visualizzata, muovere il braccio.

I-74

I-75

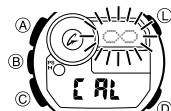
## Nota

- Lasciar girare il polso mentre si muove il braccio.
- Allontanare il più possibile il braccio dal corpo mentre lo si muove.



- Quando la taratura è riuscita, **OK** apparirà sul display e quindi l'orologio inizierà ad ottenere le letture di direzione. Ciò indica che la taratura è terminata.
- Se **ERR** appare sul display, premere (D) e quindi eseguire di nuovo il procedimento dal punto 2.

### Per eseguire la taratura per 3 punti



### Importante!

- Una correzione della declinazione corretta non sarà possibile se l'orologio si trova su una superficie di metallo o su una superficie magnetizzata.
- Quando si imposta il punto 2, puntare appropriatamente l'orologio nella direzione che è opposta di 180° rispetto a quella del punto 1.
- Quando si imposta il punto 3, capovolgere appropriatamente l'orologio di 180°.

1. Nel modo di bussola digitale, tenere premuto (A) per almeno due secondi.
  - **SET Hold** lampeggerà sul display e quindi apparirà **CAL**. Tenere (A) premuto finché appare **CAL**.
2. Premere (C).
  - Questa operazione farà apparire **3-1-CAL** sull'indicazione digitale, con una freccia verso l'alto (↑) lampeggiante.

I-76

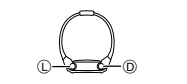
I-77



suolo



3. Con l'orologio puntato verso l'alto e parallelo al suolo come mostrato nell'illustrazione, premere (D).
  - **WAIT** verrà visualizzato sull'indicazione digitale mentre la taratura del punto 1 è in corso. **TURN 180°** apparirà sull'indicazione digitale se la taratura riesce, e quindi appaiono **↓-2-**.
  - Se per qualche motivo la taratura fallisce, ritornare al punto 2 di questo procedimento e riprovare.



suolo

4. Lasciando l'orologio puntato verso l'alto, ruotarlo quanto più precisamente possibile di 180 gradi dal punto 1.
5. Tenendo l'orologio parallelo al suolo, premere (D) per tarare il punto 2.
  - **WAIT** è visualizzato sul display mentre la taratura viene eseguita.
  - Quando la taratura è riuscita, le parole **TURN** e **OVER** si alterneranno sul display. Dopodiché, **-3-** apparirà sul display.
  - Se per qualche motivo la taratura fallisce, ritornare al punto 2 di questo procedimento e riprovare.
6. Capovolgere l'orologio in modo che il suo quadrante sia puntato verso il suolo.
  - In questo caso, non fa alcuna differenza la direzione in cui è puntata l'indicazione delle 12 dell'orologio.
7. Con l'orologio puntato verso il basso e parallelo al suolo come mostrato nell'illustrazione, premere (D).
  - Questa operazione avvia la taratura del punto 3.
  - **WAIT** è visualizzato sul display mentre la taratura viene eseguita.
  - Se la taratura riesce, l'orologio emetterà un segnale acustico una volta. Inoltre, l'orologio visualizzerà **OK** ed inizierà ad ottenere una lettura di direzione. Ciò indica che la taratura è completa.
  - Se l'orologio emette un segnale acustico tre volte e visualizza **ERR**, eseguire di nuovo il procedimento dal punto 3.

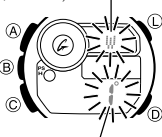
I-78

I-79

## Per eseguire la correzione della declinazione magnetica

- Tenere l'orologio orizzontale e non muoverlo durante il processo di taratura.
- Per informazioni sulla declinazione magnetica, vedere "Nord magnetico e nord vero" (pagina I-83).

Valore di direzione dell'angolo di declinazione magnetica (E, W o OFF)

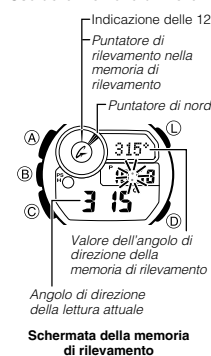


Valore dell'angolo di declinazione magnetica

1. Nel modo di bussola digitale, tenere premuto (A) per almeno due secondi. **SET Hold** lampeggerà sul display e quindi apparirà **CAL**. Tenere (A) premuto finché appare **CAL**.
2. Premere (C) due volte.
  - **DEC** apparirà sul display e quindi l'impostazione dell'angolo di declinazione magnetica attuale lampeggerà sul display.
3. Usare (D) (Est) o (L) (Ovest) per cambiare le impostazioni.
  - Quanto segue spiega le impostazioni di direzione dell'angolo di declinazione magnetica.
  - **OFF**: Nessuna correzione della declinazione magnetica viene eseguita. L'angolo di declinazione magnetica con questa impostazione è 0°.
  - **E**: Quando il nord magnetico è verso est (declinazione est)
  - **W**: Quando il nord magnetico è verso ovest (declinazione ovest)
  - Con queste impostazioni è possibile selezionare un valore compreso nella gamma da 90° W (Ovest) a 90° E (Est).
  - È possibile disattivare (**OFF**) la correzione della declinazione magnetica premendo (D) e (L) contemporaneamente.
  - L'illustrazione mostra per esempio il valore che si deve introdurre e l'impostazione di direzione che si deve selezionare quando la cartina mostra una declinazione magnetica di 1° Ovest.
4. Quando l'impostazione è come desiderato, premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

I-80

## Uso della memoria di rilevamento



Schermata della memoria di rilevamento

La memoria di rilevamento consente di memorizzare e di visualizzare temporaneamente una lettura di direzione affinché sia possibile usare tale lettura come riferimento man mano che si rilevano le successive letture della bussola digitale. La schermata della memoria di rilevamento visualizza l'angolo di direzione per la lettura memorizzata, insieme ad un puntatore indicante la lettura memorizzata. Quando si rilevano letture della bussola digitale mentre la schermata della memoria di rilevamento è visualizzata, vengono visualizzati sia l'angolo di direzione della lettura attuale della bussola digitale (come rilevato dall'indicazione delle 12 dell'orologio) che la lettura di direzione della memoria di rilevamento memorizzata.

### Per memorizzare una lettura di angolo di direzione nella memoria di rilevamento

1. Premere (D) per avviare un'operazione di lettura della bussola digitale (pagina I-69).
  - Questa operazione rileverà una lettura iniziale e quindi rileverà le letture ogni secondo per 60 secondi.
  - Se un valore di angolo di direzione della memoria di rilevamento è già visualizzato, significa che c'è una lettura già memorizzata nella memoria di rilevamento. Se ciò dovesse accadere, premere (A) per cancellare la lettura della memoria di rilevamento e lasciare la schermata della memoria di rilevamento prima di eseguire il punto sopra descritto.

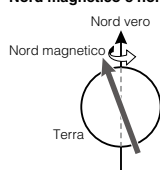
I-81

2. Durante i 60 secondi in cui sono in corso i rilevamenti delle letture della bussola digitale, premere (A) per memorizzare la lettura attuale nella memoria di rilevamento.

- L'angolo di direzione della memoria di rilevamento viene visualizzato per un secondo circa mentre esso viene memorizzato nella memoria di rilevamento. Dopodiché, apparirà la schermata della memoria di rilevamento (che mostra l'angolo di direzione e il puntatore della memoria di rilevamento), ed inizierà una nuova operazione di lettura della direzione di 60 secondi.
- È possibile premere (D) in qualsiasi momento mentre è visualizzata la schermata della memoria di rilevamento per avviare una nuova operazione di lettura della direzione di 60 secondi. Questa operazione visualizzerà l'angolo di direzione per la direzione verso cui è puntata l'indicazione delle 12 dell'orologio. L'angolo di direzione della lettura attuale scomparirà dal display dopo che l'operazione di lettura della direzione di 60 secondi è terminata.
- Durante i primi 60 secondi dopo che è stata visualizzata la schermata della memoria di rilevamento o durante l'operazione di lettura della direzione di 60 secondi avviata premendo (D) mentre la schermata della memoria di rilevamento è visualizzata sul display, la direzione memorizzata nella memoria viene indicata da un puntatore di memoria di rilevamento.
- Se si preme (A) mentre è visualizzata la schermata della memoria di rilevamento, la lettura attualmente presente nella memoria di rilevamento verrà cancellata e verrà avviata una nuova operazione di lettura della direzione di 60 secondi.

I-82

## Avvertenze sulla bussola digitale Nord magnetico e nord vero



La direzione verso nord può essere espressa sia come nord magnetico che come nord vero, che differiscono l'uno dall'altro. Inoltre, è importante tenere presente che il nord magnetico si sposta nel tempo.

- Il nord magnetico è il nord che è indicato dall'ago di una bussola.
- Il nord vero, che è il punto del Polo Nord dell'asse terrestre, è il nord che è normalmente indicato sulle cartine.
- La differenza tra il nord magnetico e il nord vero è detta "declinazione". Più ci si avvicina al Polo Nord, maggiore è l'angolo di declinazione.

## Luoghi di impiego

- L'ottenimento di una lettura di direzione quando ci si trova nei pressi di una fonte di forte magnetismo può causare notevoli errori nelle letture ottenute. Per questo motivo, è necessario evitare di ottenere letture di direzione mentre ci si trova nelle vicinanze di oggetti dei seguenti tipi: magneti permanenti (collane magnetiche, ecc.), concentrazioni di metalli (porte metalliche, armadietti metallici, ecc.), fili dell'alta tensione, fili di antenne, elettrodomestici (televisori, personal computer, lavatrici, frigoriferi, ecc.).
- Letture accurate sono impossibili quando ci si trova in interni, in particolare all'interno di strutture in cemento armato. Questo accade perché l'intelaiatura di metallo di tali strutture capta il magnetismo da apparecchiature, ecc.
- Letture della direzione accurate sono impossibili anche quando ci si trova in un treno, su una barca, in aereo, ecc.

I-83

## Deposito

- La precisione del sensore di rilevamento può ridursi se l'orologio si magnetizza. Per questo motivo, si deve riporre l'orologio in luoghi lontani da magneti o da altre fonti di forte magnetismo, tra cui: magneti permanenti (collane magnetiche, ecc.), concentrazioni di metalli (porte metalliche, armadietti metallici, ecc.) ed elettrodomestici (televisori, personal computer, lavatrici, frigoriferi, ecc.).
- Ogni volta che si sospetta che l'orologio si sia magnetizzato, eseguire il procedimento descritto in "Per eseguire la taratura ad 8" (pagina I-75) o "Per eseguire la taratura per 3 punti" (pagina I-77).

I-84

## Visione delle registrazioni di indicazione di data e ora (Richiamo tempi)

È possibile usare il modo di richiamo tempi per vedere le registrazioni di indicazione di data e ora create nel modo di indicazione dell'ora e in altri modi di funzionamento.

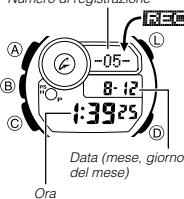
### Per creare una registrazione di indicazione di data e ora

Per creare una registrazione di indicazione di data e ora, tenere premuto (B) per un secondo circa in un modo di funzionamento qualsiasi finché l'orologio emette un segnale acustico.

- **REC** apparirà sul display, a indicare che è stata creata una registrazione della data e dell'ora attuali.

### Per vedere le registrazioni di tempo

Numero di registrazione



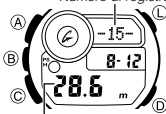
1. Nel modo di indicazione dell'ora, premere (C) due volte.
  - Questa operazione fa entrare l'orologio nel modo di richiamo tempi. **REC** appare sul display per un secondo, seguito dalla registrazione di tempo più recente.
  - Vedere pagina I-28 per informazioni sulla navigazione fra i modi di funzionamento.
  - La pressione di (A) visualizza la data (anno, mese, giorno del mese) e l'ora per due secondi circa.
2. Usare (D) per selezionare la registrazione desiderata.
  - Ogni pressione di (D) scorre le registrazioni del registro nell'ordine, dalla più nuova (numero di registrazione **-01-**) alla più vecchia (numero di registrazione **-20-**).
  - La pressione di (D) visualizza la registrazione precedente, una nuova pressione visualizza la registrazione prima di quella, e così via.
  - Tenere premuto (D) per scorrere le registrazioni del registro rapidamente.
  - Le registrazioni vengono numerate in maniera tale che una registrazione più vecchia abbia un numero inferiore.

I-85

## Visualizzazione delle registrazioni di indicazione di data e ora create in ciascun modo di funzionamento

### Modo di immersioni

Numero di registrazione



Profondità dell'acqua (si alterna con temperatura dell'acqua e ore, minuti, secondi)

### Modo di bussola digitale



Rilevamento (si alterna con ore, minuti, secondi)

### Altri modi di funzionamento



Ore, minuti, secondi / Mese, giorno del mese



Temperatura (si alterna con ore, minuti, secondi)

- La pressione di (A) visualizza la data (anno, mese, giorno del mese) e l'ora per due secondi circa.

I-86

## Per cancellare una registrazione di indicazione di data e ora specifica

1. Entrare nel modo di richiamo tempi.
2. Usare (D) per visualizzare la registrazione che si desidera cancellare.

### Importante!

- Notare che se si tiene premuto (A) per più di cinque secondi al punto 3, tutte le registrazioni di indicazione di data e ora verranno cancellate.
- Dopo che una registrazione è stata cancellata, essa non può essere recuperata.

3. Tenere premuto (A) per due secondi circa. Innanzitutto, **CLEAR Hold** lampeggerà sul display. Dopodiché, **CLEAR** cesserà di lampeggiare e rimarrà visualizzato. Rilasciare (A) appena **CLEAR** cessa di lampeggiare.

- Se si cancella una registrazione, verrà visualizzata la registrazione che viene dopo di quella.
- Se la registrazione di indicazione di data e ora è stata cancellata è l'ultima memorizzata nella memoria, il messaggio **NO-DATA** scorrerà sul display.

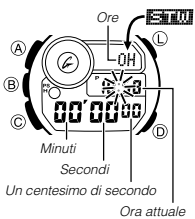
## Per cancellare tutte le registrazioni di indicazione di data e ora

1. Entrare nel modo di richiamo tempi.
2. Tenere premuto (A) per cinque secondi circa. Innanzitutto, **CLEAR ALL Hold** lampeggerà sul display. Dopodiché, **CLEAR ALL** cesserà di lampeggiare e rimarrà visualizzato. Rilasciare (A) appena **CLEAR ALL** cessa di lampeggiare.
  - Il messaggio **NO-DATA** scorrerà sul display a indicare che tutte le registrazioni di indicazione di data e ora sono state cancellate.

I-87

## Uso del cronometro

Il cronometro misura il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.



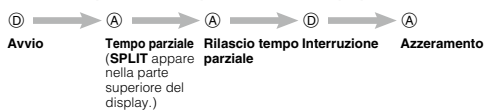
### Per entrare nel modo di cronometro

Usare (C) per selezionare il modo di cronometro (STW) come illustrato a pagina I-28.

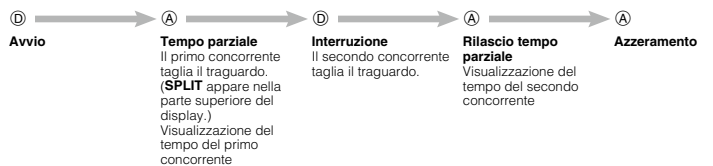
### Per eseguire un'operazione di misurazione del tempo trascorso



### Per fare una pausa in corrispondenza di un tempo parziale



### Per misurare due tempi di arrivo



### Nota

- Il modo di cronometro può indicare il tempo trascorso fino ad un massimo di 99 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
- Una volta iniziata, la misurazione dei tempi del cronometro continua finché non si preme (D) per interromperla, anche se si esce dal modo di cronometro per entrare in un altro modo di funzionamento ed anche se la misurazione dei tempi raggiunge il limite di cronometraggio sopra definito. Un'operazione di misurazione dei tempi messa in pausa rimarrà in pausa finché non si preme (D) per farla ricominciare o (A) per azzerare.
- Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.

I-88

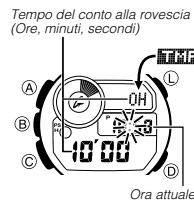
I-89

## Uso del timer per il conto alla rovescia

È possibile configurare il timer per il conto alla rovescia in modo che si avvii ad un tempo predefinito, e in modo che faccia suonare una suoneria quando il conto alla rovescia giunge alla fine.

### Nota

- La suoneria di scadenza suonerà anche se l'orologio si trova nel modo di immersioni. Eseguire l'operazione di avvio prima di entrare nel modo di immersioni.



### Per entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia

Usare (C) per selezionare il modo di timer per il conto alla rovescia (TMR) come illustrato a pagina I-28.

- Un secondo circa dopo che TMR è apparso sul display, la visualizzazione cambierà a indicare le ore del tempo del conto alla rovescia.

### Per specificare il tempo di inizio del conto alla rovescia

- Entrare nel modo di timer per il conto alla rovescia.
  - Se un conto alla rovescia è in corso (condizione indicata dai secondi che vengono conteggiati alla rovescia), premere (D) per interromperlo e quindi premere (A) per ritornare al tempo di inizio del conto alla rovescia attuale.
  - Se un conto alla rovescia è temporaneamente sospeso, premere (A) per ritornare al tempo di inizio del conto alla rovescia attuale.

### 2. Tenere premuto (A) per almeno due secondi.

- SET Hold lampeggerà sul display e quindi l'impostazione del tempo di inizio attuale inizierà a lampeggiare. Tenere (A) premuto finché l'impostazione del tempo di inizio inizia a lampeggiare.

### 3. Premere (C) per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.

### 4. Usare (D) (+) o (L) (-) per far cambiare l'elemento lampeggiante.

- Per impostare il valore iniziale del conto alla rovescia su 24 ore, impostare 0H 00'00.

### 5. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

### Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia



- Prima di avviare un'operazione di timer per il conto alla rovescia, accertarsi che un'operazione di conto alla rovescia non sia in corso (condizione indicata dai secondi che vengono conteggiati alla rovescia). Se l'operazione è in corso, premere (D) per interromperla e quindi premere (A) per ritornare al tempo di inizio del conto alla rovescia.
- Una suoneria suonerà e il contatore grafico lampeggerà per dieci secondi quando il conto alla rovescia giunge alla fine. Questa suoneria suonerà in tutti i modi di funzionamento. Il tempo del conto alla rovescia viene riportato automaticamente al suo valore iniziale dopo che la suoneria ha cessato di suonare.

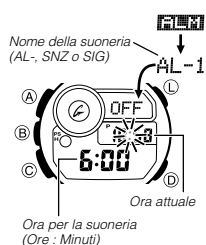
### Per silenziare la suoneria

Premere un pulsante qualsiasi.

I-90

I-91

## Uso della suoneria



È possibile impostare cinque suonerie quotidiane indipendenti. Quando una suoneria è attivata, il segnale acustico della suoneria suonerà per 10 secondi circa ogni giorno quando l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora raggiunge l'ora per la suoneria preimpostata. Ciò vale anche se l'orologio non si trova nel modo di indicazione dell'ora. Una delle suonerie quotidiane è una suoneria a ripetizione. La suoneria a ripetizione suonerà ogni cinque minuti fino ad un massimo di sette volte o finché non la si disattiva. È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta, che fa suonare l'orologio due volte ogni ora allo scoccare dell'ora.

### Nota

- La suoneria suonerà anche se l'orologio si trova nel modo di immersioni.
- Impostare l'ora prima di entrare nel modo di immersioni.

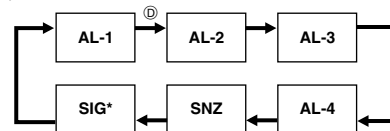
### Per entrare nel modo di suoneria

Usare (C) per selezionare il modo di suoneria (ALM) come illustrato a pagina I-28.

- Un secondo circa dopo che ALM è apparso sul display, la visualizzazione cambierà a indicare un nome di suoneria (da AL-1 a AL-4, o SNZ) o l'indicatore SIG. Il nome di suoneria indica una schermata di suoneria. SIG viene visualizzato quando sul display è visualizzata la schermata del segnale orario di ora esatta.
- Quando si entra nel modo di suoneria, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti dal modo appaiono per primi.

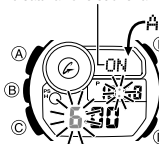
### Per impostare l'ora per una suoneria

- Nel modo di suoneria, usare (D) per scorrere le schermate di suoneria finché viene visualizzata quella per cui si desidera impostare l'ora.



\* Non c'è alcuna impostazione dell'ora per il segnale orario di ora esatta.

Indicatore di attivazione/disattivazione suoneria



- Tenere premuto (A) finché SET Hold appare sul display e quindi le impostazioni attuali iniziano a lampeggiare.
  - Questa è la schermata di impostazione.

- Premere (C) per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.

- Mentre un'impostazione lampeggia, usare (D) (+) o (L) (-) per farla cambiare.

- Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore P).

I-92

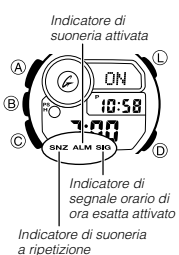
I-93

### 5. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

- L'impostazione dell'ora per una suoneria fa attivare quella suoneria automaticamente.

### Per attivare e disattivare una suoneria e il segnale orario di ora esatta

- Nel modo di suoneria, usare (D) per selezionare una suoneria o il segnale orario di ora esatta.
- Quando è selezionata la funzione desiderata, suoneria o segnale orario di ora esatta, premere (A) per attivare o disattivare la funzione.



- L'indicatore di suoneria attivata (quando una qualsiasi suoneria è attivata), l'indicatore di suoneria a ripetizione (quando la suoneria a ripetizione è attivata) e l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato (quando il segnale orario di ora esatta è attivato) vengono visualizzati sul display in tutti i modi di funzionamento.

### Per silenziare la suoneria

Premere un pulsante qualsiasi.

### Nota

- La suoneria a ripetizione suona per un massimo di sette volte ad intervalli di cinque minuti circa.
- Dopo che la suoneria a ripetizione ha suonato per la prima volta, SNZ lampeggerà sul display fino a quando la suoneria a ripetizione non suona tutte e sette le volte o viene annullata.
- La suoneria a ripetizione verrà annullata quando viene a crearsi una qualsiasi delle seguenti condizioni mentre l'indicatore SNZ sta lampeggiando sul display.
  - Se si disattiva la suoneria a ripetizione
  - Se si visualizza la schermata di impostazione suoneria a ripetizione
  - Se si visualizza la schermata di impostazione modo di indicazione dell'ora
  - Se la città per l'ora del proprio fuso orario e la città per l'ora internazionale sono la stessa città, e si usa il modo di ora internazionale per cambiare l'impostazione dell'ora estiva della città per l'ora del proprio fuso orario

### Per provare il suono della suoneria

- Nel modo di suoneria, tenere premuto (D). La suoneria suonerà per tutto il tempo in cui (D) viene tenuto premuto.

I-94

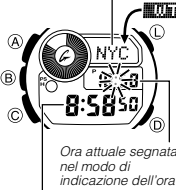
I-95



## Controllo dell'ora attuale in un diverso fuso orario

È possibile usare il modo di ora internazionale per vedere l'ora attuale in uno fra 31 fusi orari (48 città e il fuso orario UTC (Tempo universale coordinato) del mondo. La città che è attualmente selezionata nel modo di ora internazionale è detta "città per l'ora internazionale".

Città per l'ora internazionale attualmente selezionata



Ora attuale segna nel modo di indicazione dell'ora

Ora attuale nella città per l'ora internazionale attualmente selezionata

### Per entrare nel modo di ora internazionale

Usare **(C)** per selezionare il modo di ora internazionale (WT) come illustrato a pagina I-28.

• Un secondo dopo che WT è apparso sul display, il codice di città della città per l'ora internazionale attualmente selezionata scorrerà una volta sulla parte superiore del display. Dopodiché, il codice di città della città per l'ora internazionale verrà visualizzato nella parte superiore del display.

### Per vedere l'ora in un altro fuso orario

Nel modo di ora internazionale, usare **(D)** per scorrere i codici di città.

### Per specificare l'ora solare o l'ora legale (DST) per una città



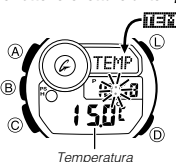
Indicatore di ora legale (DST)

- Nel modo di ora internazionale, usare **(D)** per scorrere i codici di città disponibili.
  - Continuare a scorrere finché viene visualizzato il codice di città la cui impostazione di ora solare/ora legale si desidera cambiare.
- Tenere premuto **(A)** per almeno due secondi.
  - Tenere **(A)** premuto finché **DST Hold on** o **DST Hold OFF** inizia a lampeggiare sul display.
  - DST Hold on** significa che l'ora estiva è abilitata, e che l'ora attuale viene fatta avanzare conseguentemente. **DST Hold OFF** significa che l'ora estiva è disabilitata, e che l'indicazione dell'ora attuale indica l'ora solare.
  - Questa operazione fa passare il codice di città selezionato al punto 1 dall'ora legale (indicatore **DST** visualizzato) all'ora solare (indicatore **DST** non visualizzato) e viceversa.
  - Se si usa il modo di ora internazionale per cambiare l'impostazione di ora legale del codice di città che è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario, anche l'impostazione di ora legale per l'ora segna nel modo di indicazione dell'ora cambierà.
  - Notare che non è possibile passare dall'ora solare all'ora legale (DST) e viceversa mentre **UTC** è selezionato come città per l'ora internazionale.
  - Notare che l'impostazione di ora solare/ora legale (DST) influisce soltanto sul fuso orario attualmente selezionato. Gli altri fusi orari non ne risentono.

## Ottenimento delle letture di temperatura

L'orologio può misurare la temperatura dell'aria durante il normale utilizzo quotidiano, e la temperatura dell'acqua durante le immersioni.

### Per ottenere letture di temperatura



Temperatura

Usare **(C)** per selezionare il modo di termometro (TEMP) come illustrato a pagina I-28.

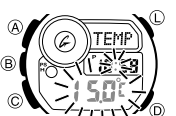
- TEMP** apparirà sulla parte superiore del display e la misurazione della temperatura avrà inizio. Dopo un secondo circa, la lettura della misurazione apparirà sulla parte inferiore del display.
- L'orologio continuerà a produrre letture di temperatura ogni secondo per 60 minuti.
- L'orologio ritornerà al modo di indicazione dell'ora dopo che l'operazione di lettura è terminata (60 minuti).
- Premere **(D)** per riavviare le letture di temperatura.
- La pressione di **(C)** mentre un'operazione di lettura è in corso interromperà l'operazione e farà entrare l'orologio nel modo di marea/Luna.

### Immersione (Modo di immersioni)

La pressione di **(A)** mentre si è sott'acqua visualizza la temperatura dell'acqua attuale per tre secondi circa.



### Per tarare il sensore di temperatura



- Ottenere una lettura con un altro dispositivo per la misurazione per determinare la temperatura attuale esatta.
- Con l'orologio nel modo di indicazione dell'ora, premere **(C)** per entrare nel modo di termometro.
- Tenere premuto **(A)** per almeno due secondi.
  - SET Hold** lampeggerà sul display e quindi la temperatura lampeggerà. Tenere **(A)** premuto finché **°C** lampeggia.

- Usare **(D)** (+) o **(L)** (-) per tarare il valore della temperatura con la lettura di un altro strumento.
  - Ogni pressione di un pulsante fa cambiare il valore della temperatura in unità di 0,1°C (0,2°F).
  - Per riportare la temperatura al suo valore non tarato (impostazione **OFF**), premere **(D)** e **(L)** contemporaneamente.

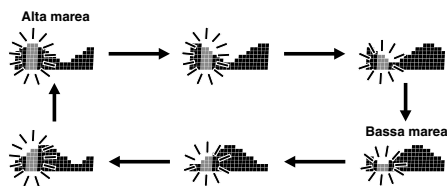
- Premere **(A)** per completare la taratura e riavviare l'operazione di lettura della temperatura.

### Avvertenze sul termometro

Le misurazioni della temperatura dell'aria vengono influenzate dalla temperatura corporea (quando si porta l'orologio al polso), dalla luce solare diretta e dall'umidità. Per ottenere una misurazione della temperatura più accurata, togliersi l'orologio dal polso, collocarlo in un luogo ben ventilato e al riparo dalla luce solare diretta, ed asciugare tutta l'umidità condensatasi sulla cassa. Affinché la cassa dell'orologio raggiunga la temperatura ambiente effettiva, sono necessari da 20 a 30 minuti circa.

### Avvertenze sulle misurazioni della temperatura dell'acqua

La temperatura corporea non ha quasi alcun effetto sulle misurazioni della temperatura dell'acqua. Tuttavia, quando si verificano improvvisi cambiamenti della temperatura dell'acqua, possono essere necessari fino a cinque minuti circa affinché tali cambiamenti siano riflessi nelle letture della temperatura effettuate dall'orologio.



- Le letture del diagramma di marea sono basate su valori medi\*.
- Se l'indicazione del diagramma di marea non è corretta, controllare le impostazioni di ora e data e di città per l'ora del proprio fuso orario del modo di indicazione dell'ora. Se ciò non risolve il problema, vedere "Calibrazione dell'ora di alta marea" (pagina I-108).
- Il diagramma di marea medio utilizza un periodo di 12 ore e 25 minuti dall'alta marea fino alla successiva alta marea, supponendo che la bassa marea sia fra esse.

## Controllo del livello di marea, della fase lunare e dell'età della Luna (Marea/Luna)

È possibile usare l'orologio per controllare il livello di marea, la fase lunare e l'età della Luna attuali.

- Le informazioni sopra menzionate vengono visualizzate per la città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata (pagina I-32).
- Notare che le informazioni di marea e di Luna visualizzate da questo orologio sono approssimate e vanno intese esclusivamente come informazioni di carattere generale. Non tentare mai di utilizzarle per la navigazione marittima o per qualsiasi altro scopo che necessita di misurazioni accurate.

### Per vedere il livello di marea attuale

Livello di marea (Diagramma di marea)



Nel modo di indicazione dell'ora, premere **(A)** per visualizzare il diagramma di marea.



Fase lunare

Fase lunare (parte bianca)

### Per vedere la fase lunare attuale

Nel modo di indicazione dell'ora, il display mostra la fase lunare della data attuale.

- La fase lunare è indicata dalla parte bianca.

### Per vedere l'età della Luna attuale



Età della Luna per la data odierna

- Usare **(C)** per entrare nel modo di marea/Luna come illustrato a pagina I-28.
- Premere **(A)** per visualizzare l'età della Luna per la data odierna.

## Fasi lunari e età della Luna

La Luna attraversa un ciclo regolare di 29,53 giorni. Durante ciascun ciclo, la Luna sembra crescere e calare a seconda di come cambia il posizionamento relativo della Terra, della Luna e del Sole. Maggiore è la distanza angolare tra la Luna e il Sole, più grande è la parte che vediamo illuminata.

\* *L'angolo fino alla Luna in relazione alla direzione in cui il Sole è visibile dalla Terra.*  
 Vedere "Fase lunare della vista dall'emisfero settentrionale o della vista dall'emisfero meridionale" (pagina I-110).

- L'orologio mostra la fase lunare e l'età della Luna a mezzogiorno di una data, a prescindere dall'ora visualizzata dall'orologio.
- La fase lunare si basa sulla vista dall'emisfero settentrionale, con la Luna a sud. Notare che la forma della fase lunare sarà invertita nel caso della vista dall'emisfero meridionale (Luna a nord).
- Il margine di errore dell'età della Luna è  $\pm 1$  giorno.
- Il diagramma di marea e la fase lunare vengono visualizzati soltanto nel modo di indicazione dell'ora e nel modo di marea/Luna.
- Se l'indicazione di fase lunare non è corretta, controllare le impostazioni di ora e data e l'impostazione di città per l'ora del proprio fuso orario del modo di indicazione dell'ora.

	(parte non visibile)			Fase lunare (parte visibile)				
Indicatore di fase lunare								
Età della Luna	28,7-29,8 0,0-0,9	1,0-2,7	2,8-4,6	4,7-6,4	6,5-8,3	8,4-10,1	10,2-12,0	12,1-13,8
Fase lunare	Luna nuova				Primo quarto (crescente)			

Indicatore di fase lunare								
Età della Luna	13,9-15,7	15,8-17,5	17,6-19,4	19,5-21,2	21,3-23,1	23,2-24,9	25,0-26,8	26,9-28,6
Fase lunare	Luna piena				Ultimo quarto (calante)			

I-104

I-105

## Per vedere il livello di marea ad un'ora differente della data odierna

### Schermata di marea

Livello di marea alle 6:00 am della data odierna



- Usare **C** per entrare nel modo di marea/Luna come illustrato a pagina I-28.
  - Questa operazione visualizza la schermata di marea, che mostra le informazioni nell'ordine seguente: Dopo che **TIDE** è apparso sul display, il diagramma di marea visualizzerà il livello di marea alle 6:00 am del giorno attuale.
- Usare **D** per specificare l'ora desiderata.
  - Ogni pressione di **D** fa avanzare l'ora di un'ora, facendo cambiare il diagramma di marea corrispondentemente.
  - Tenere premuto **D** per scorrere l'ora rapidamente.
  - Se si sta usando il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, anche l'indicatore **P** (pomeridiane) apparirà sul display.

## Per vedere il livello di marea, la fase lunare e l'età della Luna per una data e un'ora specifiche

### Schermata di marea

Livello di marea alle 6:00 am della data odierna



- Usare **C** per entrare nel modo di marea/Luna come illustrato a pagina I-28.
  - Questa operazione visualizza la schermata di marea, che mostra le informazioni nell'ordine seguente: Dopo che **TIDE** è apparso sul display, il diagramma di marea visualizzerà il livello di marea alle 6:00 am del giorno attuale.
- Premere **A**.
  - Questa operazione visualizza la schermata dei dati riguardanti la Luna, che mostra le informazioni nell'ordine seguente: **MOON** appare sul display, insieme all'età della Luna a mezzogiorno della data specificata.

I-106

I-107

## Calibrazione dell'ora di alta marea

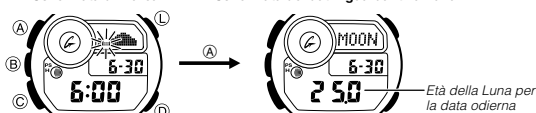
È possibile ottenere indicazioni di marea più accurate da parte dell'orologio calibrando la sua ora di alta marea con le informazioni che è possibile trovare su Internet o su un giornale.

\* Notare che l'ora di alta marea differisce a seconda del luogo in cui ci si trova e della stagione attuale.

### Per calibrare l'ora di alta marea

- Nel modo di marea/Luna, visualizzare la schermata di Luna.
  - Se è visualizzata la schermata di marea, premere **A** per passare alla schermata dei dati riguardanti la Luna, che mostra le informazioni nell'ordine seguente: **MOON** → Età della Luna.

#### Schermata di marea      Schermata dei dati riguardanti la Luna



- Usare **D** per specificare la data desiderata.
  - Ogni pressione di **D** fa avanzare il giorno del mese di 1.
  - Tenere premuto **D** per scorrere la data rapidamente.
  - Un secondo circa dopo che è stata visualizzata la data desiderata, appare l'età della Luna per quella data.
  - È possibile saltare questo punto se non si desidera cambiare l'impostazione della data.

I-108

## Fase lunare della vista dall'emisfero settentrionale o della vista dall'emisfero meridionale

È possibile selezionare l'una o l'altra delle impostazioni riportate di seguito.

- Vista dall'emisfero settentrionale (Luna a sud)
- Vista dall'emisfero meridionale (Luna a nord)

### Per specificare la fase lunare della vista dall'emisfero settentrionale o della vista dall'emisfero meridionale



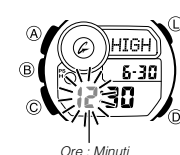
Ora di alta marea (ore : minuti)

- Nel modo di marea/Luna, tenere premuto **A** per almeno due secondi. **SET Hold** lampeggerà sul display e quindi le cifre delle ore dell'ora di alta marea lampeggeranno. Tenere il pulsante premuto finché le cifre delle ore lampeggiano.

- Usare **D** per specificare la data desiderata.
  - Tenere premuto **D** per scorrere il giorno del mese rapidamente.
  - Un secondo circa dopo che è stata visualizzata la data desiderata, appare l'età della Luna per quella data.
  - È possibile selezionare una data qualsiasi compresa tra il 1° gennaio 2000 e il 31 dicembre 2099.
  - È possibile usare questa schermata per controllare la fase lunare e l'età della Luna per la data specificata.
  - Per vedere il livello di marea per una data e un'ora specificate, passare al punto 4 di questo procedimento.
- Premere **A**.
  - Questa operazione visualizza **TIDE** e mostra la marea alle 6:00 am del giorno specificato.
- Usare **D** per specificare l'ora desiderata.
  - Ogni pressione di **D** fa avanzare l'ora di un'ora, facendo cambiare il diagramma di marea corrispondentemente.
  - Tenere premuto **D** per scorrere l'ora rapidamente.
  - Se si sta usando il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, anche l'indicatore **P** (pomeridiane) apparirà sul display.

### Nota

- La navigazione dalla schermata dei dati riguardanti la Luna alla schermata di marea cancella qualsiasi ora che sia stata specificata.
  - Per vedere il livello di marea per una data e un'ora specificate, specificare prima la data (punti 2 e 3).
  - La navigazione al modo di indicazione dell'ora cancella qualsiasi ora e data che siano state specificate.
- Nel modo di indicazione dell'ora, il diagramma di marea mostra il livello di marea attuale e la fase lunare mostra la fase lunare a mezzogiorno della data odierna.



Ore : Minuti

- Tenere premuto **A** per almeno due secondi. **SET Hold** lampeggerà sul display e quindi le cifre delle ore dell'ora di alta marea lampeggeranno. Tenere il pulsante premuto finché le cifre delle ore lampeggiano.
  - Se si sta usando il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, anche l'indicatore **P** (pomeridiane) apparirà sul display.
- Usare **D** (+) o **L** (-) per cambiare l'impostazione delle ore.
  - Tenere premuto **D** o **L** per scorrere le ore rapidamente.
  - In qualsiasi momento nel corso dei punti da 4 a 6, è possibile abbandonare i cambiamenti effettuati e ritornare all'ora di alta marea per la data che era precedentemente selezionata premendo **D** e **L** contemporaneamente.
  - Se per una data esistono due alte maree, impostare l'ora della prima alta marea. L'orologio calcolerà automaticamente l'ora della seconda.
  - Se l'ora estiva è attivata per l'ora del proprio fuso orario (**DST** visualizzato), si deve usare l'ora estiva anche quando si imposta l'ora di alta marea (pagina I-32).
- Premere **C**.
- Usare **D** (+) o **L** (-) per cambiare l'impostazione dei minuti.
  - Tenere premuto **D** o **L** per scorrere i minuti rapidamente.
- Premere **A**.
  - La schermata di marea riappare dopo che la calibrazione è stata completata.
  - L'esecuzione del procedimento sopra descritto consente al diagramma di marea di indicare informazioni di marea ancora più accurate.

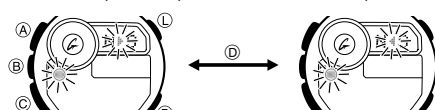
I-110

I-111

- Premere **C** due volte.
  - Questa operazione visualizza una schermata per la selezione della vista dall'emisfero settentrionale o della vista dall'emisfero meridionale per la fase lunare.
- Premere **D** per passare dalla vista dall'emisfero settentrionale alla vista dall'emisfero meridionale e viceversa.

[N ▶ S]: Vista dall'emisfero settentrionale (Luna a sud)

[N ◀ S]: Vista dall'emisfero meridionale (Luna a nord)



- Premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.

## Illuminazione



Il display dell'orologio viene illuminato per una facile visione delle indicazioni al buio.  
La funzione di illuminazione automatica dell'orologio fa accendere automaticamente l'illuminazione quando si orienta l'orologio verso il proprio viso.  
\* Per poter funzionare, la funzione di illuminazione automatica deve essere abilitata (pagina I-115).

### Per accendere manualmente l'illuminazione

Premere **(L)** in un modo di funzionamento qualsiasi per far illuminare il display.  
\* È possibile eseguire il procedimento descritto di seguito per selezionare 1,5 secondi o 3 secondi come durata di illuminazione. Quando si preme **(L)**, il display rimarrà illuminato per 1,5 secondi o 3 secondi circa, a seconda dell'impostazione di durata di illuminazione attuale.  
\* L'operazione sopra descritta fa accendere l'illuminazione a prescindere dall'impostazione attuale dell'illuminazione automatica.  
\* Quando il display è illuminato, l'illuminazione si spegnerà automaticamente se una suoneria inizia a suonare.  
\* Dopo aver acceso l'illuminazione una volta nel modo di immersioni, non sarà possibile accenderla di nuovo finché la misurazione della profondità non è terminata.

### Per cambiare la durata di illuminazione

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** per almeno due secondi. **SET** lampeggerà nella parte centrale del display e quindi **CITY** apparirà nella parte superiore del display. Tenere **(A)** premuto finché ciò avviene.
  - Il codice di città e il nome della città attualmente selezionata scorreranno sul display.
- Usare **(C)** per scorrere ciclicamente le schermate di impostazione finché **LIGHT** appare nella parte superiore del display.
  - L'impostazione attuale della durata di illuminazione (**1** o **3**) starà lampeggiando nella parte inferiore del display.
  - Per informazioni su come scorrere le schermate di impostazione, vedere la sequenza al punto 2 del procedimento descritto in "Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-34).
- Premere **(D)** per far passare la durata di illuminazione da 3 secondi (**3** visualizzato) a 1,5 secondi (**1** visualizzato) e viceversa.
- Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

### Funzione di illuminazione automatica

L'attivazione della funzione di illuminazione automatica fa accendere l'illuminazione ogni volta che si posiziona il polso come descritto di seguito in un qualsiasi modo di funzionamento.  
**Lo spostamento dell'orologio in una posizione parallela al suolo e quindi l'inclinazione dell'orologio verso di sé per più di 40 gradi fa accendere l'illuminazione.**



I-112

I-113

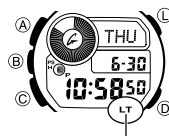
## Attenzione!

- Accertarsi sempre di trovarsi in un luogo sicuro quando si guardano le indicazioni sul display dell'orologio usando la funzione di illuminazione automatica. Fare particolare attenzione mentre si corre o mentre si è impegnati in qualsiasi altra attività che comporta il pericolo di incidenti o lesioni fisiche. Inoltre, fare attenzione affinché l'improvvisa illuminazione dovuta all'attivazione della funzione di illuminazione automatica non spaventi e non distraga gli altri attorno a sé.
- Quando si porta l'orologio, accertarsi che la sua funzione di illuminazione automatica sia disabilitata prima di montare in sella ad una bicicletta o di mettersi alla guida di una motocicletta o di un altro veicolo a motore. L'entrata in funzione improvvisa e involontaria dell'illuminazione automatica può provocare distrazione, che può essere causa di incidenti stradali e di gravi lesioni fisiche.

## Nota

- Questo orologio è dotato della funzione "Full Auto Light", pertanto l'illuminazione automatica si aziona soltanto quando la luce disponibile è al di sotto di un certo livello. Essa non fa illuminare il display sotto una luce intensa.
- La funzione di illuminazione automatica viene sempre disabilitata, a prescindere dalla sua impostazione di attivazione/disattivazione, quando viene a crearsi una qualsiasi delle seguenti condizioni:
  - Mentre una suoneria suona
  - Mentre un'operazione di lettura della bussola è in corso
  - Mentre si sta tarando nel modo di bussola digitale
  - Mentre un'operazione di ricezione è in corso nel modo di ricezione
  - Mentre l'orologio sta misurando i valori di marea/Luna
- Mentre l'orologio si trova in un modo di sensore, un'operazione di illuminazione automatica viene eseguita dopo una lettura del sensore

### Per abilitare o disabilitare la funzione di illuminazione automatica



Indicatore di illuminazione automatica abilitata

Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(L)** per almeno tre secondi per abilitare (**LT** visualizzato) o disabilitare (**LT** non visualizzato) la funzione di illuminazione automatica.  
\* L'indicatore di illuminazione automatica abilitata (**LT**) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando l'illuminazione automatica è abilitata.  
\* L'illuminazione automatica si disabilita automaticamente ogni volta che la carica della pila cala fino al Livello 4 (pagina I-10).

### Avvertenze sull'illuminazione

- Il LED che fornisce l'illuminazione perde potenza dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

I-114

I-115

## Avvertenze sull'illuminazione automatica

- Se si porta l'orologio sulla parte interna del polso o se si muove o si fa vibrare il braccio, l'illuminazione automatica potrebbe attivarsi frequentemente facendo illuminare il display. Per evitare che la pila si scarichi, disabilitare la funzione di illuminazione automatica ogni volta che si è impegnati in attività che potrebbero causare una frequente illuminazione del display.
- Notare che portando l'orologio sotto la manica degli abiti mentre la funzione di illuminazione automatica è abilitata il display può illuminarsi frequentemente, facendo scaricare la pila.

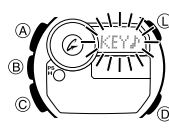


- L'illuminazione può non accendersi se il quadrante dell'orologio è fuori parallelo per più di 15 gradi in alto o in basso. Accertarsi che il dorso della mano sia parallelo al suolo.
- L'illuminazione si spegne dopo che è trascorsa la durata di illuminazione predefinita (pagina I-113), anche se si tiene l'orologio orientato verso il proprio viso.
- L'elettricità statica o l'intensità del campo magnetico possono interferire con il corretto funzionamento della funzione di illuminazione automatica. Se l'illuminazione non si accende, provare a spostare l'orologio nella posizione iniziale (parallela al suolo) e quindi inclinarlo nuovamente verso il proprio viso. Se ciò non ha alcun effetto, abbassare completamente il braccio in modo che penda di fianco, e quindi riportarlo su nuovamente.
- Potrebbe essere udibile un leggerissimo ticchettio proveniente dall'orologio quando si scuote l'orologio avanti e indietro. Questo rumore è causato dall'operazione meccanica dell'illuminazione automatica, e non è indice di problemi all'orologio.

## Altre impostazioni

Il segnale acustico di pressione pulsanti suona ogni volta che si preme uno dei pulsanti dell'orologio. È possibile abilitare o disabilitare il segnale acustico di pressione pulsanti come desiderato.  
\* Anche se si disabilita il segnale acustico di pressione pulsanti, la suoneria, il segnale orario di ora esatta, il segnalatore di risalita rapida e la suoneria del modo di timer per il conto alla rovescia funzioneranno tutti normalmente.

### Per abilitare o disabilitare il segnale acustico di pressione pulsanti



Indicatore di silenziamento

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** per almeno due secondi. **SET** lampeggerà nella parte superiore del display e **Hold** lampeggerà nella parte inferiore del display. Poi, **SET** lampeggerà nella parte centrale del display e quindi **CITY** apparirà nella parte superiore del display. Tenere **(A)** premuto finché ciò avviene.
  - Il codice di città e il nome della città attualmente selezionata scorreranno sul display.
- Usare **(C)** per scorrere ciclicamente le impostazioni sul display finché viene visualizzata l'impostazione di segnale acustico di pressione pulsanti attuale (**MUTE** o **KEY**).
  - Per informazioni su come scorrere le schermate di impostazione, vedere la sequenza al punto 2 del procedimento descritto in "Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-34).
- Premere **(D)** per abilitare (**KEY**) o disabilitare (**MUTE**) l'impostazione del segnale acustico di pressione pulsanti.

I-116

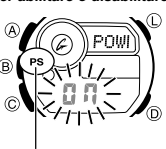
I-117

- Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

## Nota

- MUTE** viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando il segnale acustico di pressione pulsanti è disabilitato.

### Per abilitare o disabilitare il risparmio energetico



Indicatore di risparmio energetico abilitato

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **(A)** per almeno due secondi. **SET** lampeggerà nella parte superiore del display e **Hold** lampeggerà nella parte inferiore del display. Poi, **SET** lampeggerà nella parte centrale del display e quindi **CITY** apparirà nella parte superiore del display. Tenere **(A)** premuto finché ciò avviene.
  - Il codice di città e il nome della città attualmente selezionata scorreranno sul display.
- Usare **(C)** per scorrere ciclicamente le schermate di impostazione sul display finché viene visualizzata l'impostazione di risparmio energetico attuale (**On** o **OFF**).
  - A questo punto **POWER SAVING** scorrerà sulla parte superiore del display.
  - Per informazioni su come scorrere le schermate di impostazione, vedere la sequenza al punto 2 del procedimento descritto in "Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-34).
- Premere **(D)** per abilitare (**On**) o disabilitare (**OFF**) il risparmio energetico.

- Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

## Nota

- L'indicatore di risparmio energetico abilitato (**PS**) viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando il risparmio energetico è abilitato.

I-118

I-119

## Soluzione di problemi

### Modo di immersioni

#### ■ L'orologio non entrerà nel modo di immersioni.

**LOW** o **HML** lampeggiante sulla schermata indica che l'orologio si trova nello stato di recupero carica. L'orologio non entrerà nel modo di immersioni mentre esso si trova nel modo di recupero carica.

#### ■ LIMIT ERR appare quando si tenta di entrare nel modo di immersioni.

Ciò indica che la pressione di riferimento per impostare la profondità di 0 metri è al di fuori della gamma di misurazione ammissibile del sensore. Se la pressione limite per l'alta altitudine è 530 hPa o inferiore, si verificherà un **LIMIT ERR**. Se la pressione limite per la profondità dell'acqua è 9.500 hPa o superiore, si verificherà un **LIMIT ERR**.

#### ■ L'orologio non entra nel modo di indicazione dell'ora.

Se si entra accidentalmente nel modo di immersioni mentre ci si trova in un aereo o in qualsiasi altro veicolo in cui si verificano notevoli cambiamenti della pressione dell'aria, l'orologio interpreterà la pressione attuale come se ci si trovasse sott'acqua (profondità di 1,5 metri o più). In questa condizione, l'orologio non ritornerà al modo di indicazione dell'ora.  
\* Se ciò dovesse accadere, tenere premuto **Ⓢ** per 10 secondi circa per costringere l'orologio a ritornare al modo di indicazione dell'ora.

### Importante!

Non usare l'operazione sopra descritta per porre forzatamente l'orologio nel modo di indicazione dell'ora mentre si sta effettuando un'immersione.

#### ■ Il simbolo di avvertimento (!) sta lampeggiando sul display.

Vedere "Soluzione di problemi quando appare un simbolo di avvertimento lampeggiante (!)" (pagina I-66).

I-120

Se si verifica un errore di pila (indicato da **HML** lampeggiante) o se si verifica un errore di sensore durante un'immersione, i dati fino al momento in cui si è verificato l'errore verranno registrati, ma i dati di registro successivi non saranno registrati. Per ulteriori informazioni, vedere "Carica dell'orologio" (pagina I-9) e "Livelli di carica" (pagina I-10). Se si verifica un problema di funzionamento dei sensori, rivolgersi ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.

#### ■ La lettura di profondità non mostra 0.0 metri, anche quando si è sulla superficie dell'acqua.

- Se si verifica un notevole cambiamento della pressione atmosferica (dovuto al tempo) tra l'inizio dell'immersione e la fine dell'immersione, o se la pressione atmosferica sulla superficie dell'acqua del luogo in cui si sta usando l'orologio è maggiore dell'atmosfera standard, il valore di profondità dell'acqua potrebbe non ritornare a 0,0 metri alla fine dell'immersione.
- L'entrata nel modo di immersioni mentre ci si trova in acqua (pressione dell'acqua equivalente ad una profondità di 1,5 metri o meno) causerà la visualizzazione di una profondità dell'acqua di 0 metri all'atmosfera standard di 1.013 hPa.

#### ■ L'illuminazione del display non si accende.

L'uso frequente dell'illuminazione in un breve lasso di tempo farà lampeggiare le indicazioni **HML** (indicanti lo stato di recupero carica) e disabiliterà l'illuminazione.

L'orologio potrebbe essere stato sottoposto ad un forte urto, che ha provocato problemi di funzionamento dell'illuminazione. Se ciò dovesse accadere, rivolgersi ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.

Una volta che si usa l'illuminazione nel modo di immersioni, essa rimarrà disabilitata fino a quando non si termina l'immersione.

I-122

#### ■ Le informazioni di direzione indicate dall'orologio differiscono da quelle indicate da una bussola di riserva.

- Allontanarsi da potenziali fonti di forte magnetismo, eseguire la taratura ad 8 o la taratura per 3 punti e quindi provare ad ottenere di nuovo una lettura. Per ulteriori informazioni, vedere "Per eseguire la taratura ad 8" (pagina I-75), "Per eseguire la taratura per 3 punti" (pagina I-77) e "Luoghi di impiego" (pagina I-83).

#### ■ Letture della direzione producono risultati differenti nello stesso luogo.

- Allontanarsi da eventuali potenziali fonti di forte magnetismo e provare ad ottenere di nuovo una lettura. Vedere "Luoghi di impiego" (pagina I-83).

#### ■ Si hanno problemi nell'ottenere letture della direzione in interni.

- In interni, una forte e/o una debole forza magnetica ed altri fattori possono creare un campo magnetico che non può esistere in geomagnetismo. Per questo motivo, una misurazione corretta potrebbe non essere possibile in interni. Vedere "Luoghi di impiego" (pagina I-83).

#### ■ Rilevamento di magnetismo anormale, indicato da indicazioni lampeggianti sul display.

- Allontanarsi da eventuali potenziali fonti di forte magnetismo e provare ad ottenere di nuovo una lettura.
- Se un magnetismo anormale viene rilevato di nuovo quando si riprova, potrebbe significare che l'orologio stesso si è magnetizzato. Se ciò dovesse accadere, continuare a tenersi lontani dalla fonte di forte magnetismo, eseguire la taratura ad 8 o la taratura per 3 punti e quindi provare ad ottenere di nuovo una lettura. Vedere "Per eseguire la taratura ad 8" (pagina I-75), "Per eseguire la taratura per 3 punti" (pagina I-77) e "Luoghi di impiego" (pagina I-83).

Ogni volta che si verificano problemi di funzionamento dei sensori, portare l'orologio al rivenditore presso cui lo si è acquistato o al più vicino distributore CASIO autorizzato il più presto possibile.

I-124

### Misurazione con i sensori

#### ■ "ERR" appare sul display mentre si sta usando un sensore.

Se si sottopone l'orologio a forti impatti, come conseguenza possono verificarsi problemi di funzionamento dei sensori o un contatto improprio dei circuiti interni. Quando si verifica ciò, **ERR** (errore) apparirà sul display e le operazioni del sensore verranno disabilitate.

Letture della profondità dell'acqua



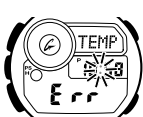
Misurazione della direzione



Letture del rilevamento nel modo di immersioni



Letture della temperatura



- Se **ERR** appare mentre un'operazione di lettura è in corso in un modo di sensore, riavviare l'operazione. Se **ERR** appare di nuovo sul display, potrebbe significare che qualcosa non va con il sensore.
- Anche se la carica della pila è al Livello 1 (**H**) o al Livello 2 (**M**), il sensore del modo di bussola digitale, del modo di termometro o del modo di immersioni potrebbe venire momentaneamente disabilitato se non c'è abbastanza tensione disponibile per alimentarlo sufficientemente. In questo caso, **ERR** apparirà sul display. Ciò non è indice di problemi di funzionamento, e il sensore dovrebbe riprendere a funzionare dopo che la tensione della pila è tornata al suo livello normale.
- Se **ERR** continua ad apparire durante un'operazione di lettura, potrebbe significare che si è verificato un problema con il sensore pertinente.

I-126

#### ■ Le letture della profondità sono errate.

Quando l'orologio entra nel modo di immersioni, esso imposta la pressione ambiente attuale come 0 metri. Per questo motivo, si deve sempre entrare nel modo di immersioni mentre si è sulla superficie dell'acqua. Se si è entrati nel modo di immersioni mentre ci si trovava sott'acqua, ripristinare a 0 metri sulla superficie dell'acqua. Vedere "Per ripristinare la profondità di 0 metri manualmente" (pagina I-44).

In particolare durante i mesi estivi, la luce solare diretta può far surriscaldare l'orologio in maniera anormale. Se ciò dovesse accadere, lasciare l'orologio nell'acqua per due o tre minuti per farlo acclimatare prima di utilizzarlo. Vedere "Precauzioni durante l'utilizzo" (pagina I-52).

Se si sottopone l'orologio a forti urti, l'accuratezza delle misurazioni della profondità può risentirne. Se ciò dovesse accadere, rivolgersi immediatamente ad un centro di assistenza CASIO autorizzato per il controllo e la regolazione del sensore.

Questo orologio visualizza la profondità dell'acqua di mare. La profondità dell'acqua dolce può essere ottenuta moltiplicando il valore di profondità visualizzato per 1,025.

#### ■ I dati di registro non vengono registrati.

I dati di registro vengono registrati soltanto mentre l'orologio sta misurando una profondità di 1,5 metri o meno. Immediatamente dopo l'entrata nel modo di immersioni, l'orologio misura la profondità dell'acqua ogni 10 secondi. Se ci si immerge improvvisamente nell'acqua da una barca o da un altro luogo, il momento della misurazione potrebbe causare un ritardo nell'avvio della registrazione in memoria. Quando la profondità dell'acqua è 0,3 metri o meno, le misurazioni vengono effettuate ogni secondo. Per questo motivo, si consiglia, mentre si è sulla superficie dell'acqua, di abbassare il polso per 10 secondi circa per avviare la misurazione dei tempi.

### Ottenimento delle letture di direzione

#### ■ ERR appare dopo la taratura ad 8.

**ERR** apparirà sul display e la taratura potrebbe non essere possibile in interni o in altre aree in cui è presente un forte o debole magnetismo.

- Allontanarsi da eventuali potenziali fonti di forte magnetismo e provare ad ottenere di nuovo una lettura.
- Se **ERR** continua ad essere visualizzato, il problema potrebbe essere dovuto ad una precedente operazione di taratura riuscita, e la taratura nelle condizioni attuali non migliorerà il risultato della taratura.
- Ottenere una lettura di direzione e controllare che sia corretta.
- Se la lettura di direzione è errata e se **ERR** continua ad apparire anche se ci si allontana dalla fonte di forte magnetismo, rivolgersi ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.

#### ■ Mentre si esegue la taratura per 3 punti, l'orologio ritorna all'attesa per la taratura del punto 1.

Il procedimento di taratura necessita di essere riavviato perché si è verificato un errore durante la taratura o per qualche altro motivo.

- Eseguire di nuovo la taratura del punto 1.

#### ■ ERR appare dopo che la taratura per 3 punti è terminata.

Se appare **ERR**, potrebbe significare che qualcosa non va riguardo al sensore o che c'è una forte fonte di magnetismo nei pressi.

- Allontanarsi da eventuali potenziali fonti di forte magnetismo e provare a tarare di nuovo.
- Se **ERR** continua ad apparire anche dopo molteplici tentativi di taratura, rivolgersi al rivenditore presso il quale si è acquistato l'orologio o ad un centro di assistenza CASIO.

I-125

### Letture della temperatura

#### ■ Non è possibile cambiare le unità di visualizzazione per la temperatura e la profondità dell'acqua.

Quando **TYO** (Tokyo) è selezionato come città per l'ora del proprio fuso orario, l'unità di profondità dell'acqua viene impostata automaticamente su metri (m) e l'unità di temperatura su Celsius (°C). Queste impostazioni non possono essere cambiate.

#### ■ Le letture della temperatura sono errate.

Poiché il sensore di temperatura si trova all'interno dell'orologio, le temperature visualizzate dall'orologio sono le temperature del corpo dell'orologio.

- Quando si misura la temperatura dell'aria, le letture possono essere influenzate dal fatto che si stia indossando l'orologio, dall'esposizione a luce solare diretta, da schizzi d'acqua sull'orologio, ecc. Per misurazioni accurate della temperatura dell'aria, rimuovere l'orologio dal polso, asciugare qualsiasi traccia di acqua sull'orologio e collocare l'orologio all'ombra in un luogo ben ventilato.
- Sono necessari da 20 a 30 minuti circa prima che la temperatura dell'orologio diventi uguale alla temperatura dell'aria.
- Quando si misura la temperatura dell'acqua, la temperatura corporea non ha quasi alcun effetto sulle misurazioni. Tuttavia, quando si verificano improvvisi cambiamenti della temperatura dell'acqua, possono essere necessari fino a cinque minuti circa affinché tali cambiamenti siano riflessi nelle letture della temperatura effettuate dall'orologio.

Se la temperatura visualizzata dall'orologio è molto diversa dalle letture di temperatura prodotte da un altro strumento di misurazione affidabile, è possibile regolare le letture per correggere gli errori.

- Vedere "Per tarare il sensore di temperatura" (pagina I-100).

I-125

- C'è qualcosa che non va riguardo al sensore. Ciò potrebbe essere dovuto ad una fonte di forte magnetismo nei pressi. Se **ERR** continua ad apparire anche dopo molteplici tentativi di taratura dopo essersi allontanati dalla fonte di magnetismo, rivolgersi al rivenditore presso il quale si è acquistato l'orologio o ad un centro di assistenza CASIO. Vedere "Luoghi di impiego" (pagina I-83).

### Carica

#### ■ L'orologio non riprende a funzionare dopo che è stato esposto alla luce.

Ciò può accadere dopo che il livello di carica è calato al Livello 5 (pagina I-10). Continuare ad esporre l'orologio alla luce finché l'indicatore di carica della pila indica "H" o "M".

#### ■ H, M e L lampeggiano tutti sul display.

L'orologio si trova nel modo di recupero carica. Attendere fino a quando il processo di recupero è terminato (15 minuti circa). L'orologio recupererà più rapidamente se lo si colloca in un luogo intensamente illuminato.

### Nota

- Se si eseguono ripetute operazioni di illuminazione e/o di lettura del sensore in un breve lasso di tempo, ciò può avere come conseguenza un improvviso calo della carica dell'orologio. Questa condizione fa entrare l'orologio nel modo di recupero carica. L'orologio si trova nel modo di recupero carica quando **H, M e L** lampeggiano tutti sul display. Il modo di recupero carica è identico ad uno stato di basso livello di carica della pila. L'accesso ad alcune funzioni è limitato mentre l'orologio è in fase di recupero carica. Il funzionamento normale riprenderà dopo che il recupero è stato completato. Per ulteriori informazioni, vedere "Livelli di carica" (pagina I-10).
- Gli indicatori **H, M, L** lampeggianti o un indicatore **CHG** lampeggiante significano che il livello di carica dell'orologio è estremamente basso. Esporre immediatamente l'orologio alla luce per ricaricarlo.

I-127



## Impostazione dell'ora

Per informazioni sulla regolazione dell'impostazione dell'ora conformemente ad un segnale di calibrazione dell'ora, vedere "Indicazione dell'ora atomica radiocontrollata" (pagina I-15).

### ■ L'impostazione dell'ora attuale differisce di ore.

L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario potrebbe essere errata (pagina I-32). Controllare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario e correggerla, se necessario.

### ■ L'impostazione dell'ora attuale differisce di un'ora.

Se si sta usando l'orologio in un luogo in cui è possibile la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora, vedere "Per configurare le impostazioni per la città per l'ora del proprio fuso orario e per l'ora estiva" (pagina I-32).

Se si sta usando l'orologio in un luogo in cui la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora non è possibile, potrebbe rendersi necessario cambiare manualmente l'impostazione di ora solare/ora legale (DST) della città per l'ora del proprio fuso orario. Usare il procedimento descritto in "Per cambiare manualmente le impostazioni di ora e data attuali" (pagina I-34) per cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale (DST).

I-128

## Segnale di calibrazione dell'ora

Le informazioni contenute in questa sezione valgono soltanto quando LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT, TPE, SEL o TYO è selezionata come città per l'ora del proprio fuso orario. È necessario regolare manualmente l'ora attuale quando una qualsiasi altra città è selezionata come città per l'ora del proprio fuso orario.

### ■ Il display visualizza l'indicatore ERR quando si controlla il risultato dell'ultima operazione di ricezione.

Probabile causa	Rimedio	Pagina
L'esecuzione di un'operazione di pulsante mentre un'operazione di ricezione è in corso annullerà quest'ultima. Inoltre, lo spostamento dell'orologio durante un'operazione di ricezione interferirà con la ricezione.	Mentre l'operazione di ricezione del segnale è in corso, tenere l'orologio in un luogo con buone condizioni di ricezione.	I-18
La suoneria inizia a suonare mentre la ricezione del segnale di calibrazione è in corso.	Un'operazione di ricezione in corso viene annullata se una suoneria inizia a suonare.	-
Ci si trova in un luogo in cui la ricezione del segnale non è possibile per qualche motivo.	Vedere "Campi di ricezione approssimativi".	I-16
La trasmissione del segnale di calibrazione dell'ora non sta avvenendo per qualche motivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Consultare il sito web dell'organizzazione preposta al mantenimento del segnale di calibrazione dell'ora per la zona in cui si trova per ottenere informazioni sui momenti di mancanza del segnale.</li> <li>* Riprovare in seguito.</li> </ul>	-

I-129

### ■ L'impostazione dell'ora attuale cambia dopo essere stata impostata manualmente.

Potrebbe darsi che l'orologio sia stato configurato per la ricezione automatica del segnale di calibrazione dell'ora (pagina I-19), condizione per cui l'ora verrà regolata automaticamente in conformità con la città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata. Se ciò ha come conseguenza un'impostazione dell'ora errata, controllare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario e correggerla, se necessario (pagina I-32).

### ■ L'impostazione dell'ora attuale differisce di un'ora.

Probabile causa	Rimedio	Pagina
La ricezione del segnale in un giorno per il passaggio da ora solare a ora legale (DST) e viceversa potrebbe essere fallita per qualche motivo.	Eseguire l'operazione descritta in "Per prepararsi ad un'operazione di ricezione". L'impostazione dell'ora verrà regolata automaticamente appena una ricezione del segnale riesce.	I-18
	Se non si è in grado di ricevere il segnale di calibrazione dell'ora, cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale (DST) manualmente.	I-34

### ■ La ricezione automatica non viene eseguita o non è possibile eseguire la ricezione manuale.

Probabile causa	Rimedio	Pagina
L'orologio non si trova nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale.	La ricezione automatica viene eseguita soltanto mentre l'orologio si trova nel modo di indicazione dell'ora o nel modo di ora internazionale. Passare ad uno di questi due modi.	I-28
L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario è errata.	Controllare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario e correggerla, se necessario.	I-32

I-130

I-131

## Caratteristiche tecniche

**Accuratezza a temperatura normale:** ±15 secondi al mese (senza calibrazione del segnale)

**Indicazione dell'ora:** Ore, minuti, secondi, pomeridiane (P), anno, mese, giorno del mese, giorno della settimana

Formati di indicazione dell'ora: 12 ore e 24 ore

Sistema di calendario: Calendario automatico completo preprogrammato dal 2000 al 2099

Altre funzioni: Tre formati di visualizzazione (Schermata di giorno della settimana/data, Diagramma di marea, Tempo trascorso in superficie); Codice della città per l'ora del proprio fuso orario (è possibile assegnare uno tra 48 codici di città); Ora solare / Ora legale (ora estiva) Visualizzazione dell'anno soltanto sulla schermata di impostazione

**Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora:** Ricezione automatica fino a 6 volte al giorno (5 volte al giorno per il segnale di calibrazione dell'ora della Cina); le rimanenti ricezioni automatiche vengono sopresse appena una riesce; Ricezione manuale; Modo di ricezione

Segnali di calibrazione dell'ora ricevibili: Mainflingen, Germania (Segnale di chiamata: DCF77, Frequenza: 77,5 kHz); Anthorn, Inghilterra (Segnale di chiamata: MSF, Frequenza: 60,0 kHz); Fort Collins, Colorado, Stati Uniti (Segnale di chiamata: WWVB, Frequenza: 60,0 kHz); Fukushima, Giappone (Segnale di chiamata: JJY, Frequenza: 40,0 kHz); Fukuoka/Saga, Giappone (Segnale di chiamata: JJY, Frequenza: 60,0 kHz); Shuangqiu City, Provincia dello Henan, Cina (Segnale di chiamata: BPC, Frequenza: 68,5 kHz)

### Funzioni di immersione:

Gamma di misurazione della profondità dell'acqua: Da 0,0 metri a 80,0 metri (0,0 ft-262,5 ft)

Unità di misurazione della profondità dell'acqua: 0,1 metri (0,5 ft)

Misurazione della profondità dell'acqua: 6 ore (in secondi fino a 180 minuti, in minuti successivamente)

Modo di immersioni: Avvio/arresto automatico della misurazione ad una profondità di 1,5 metri

I-132

I-133

### Indicazione di data e ora:

20 registrazioni (anno, mese, giorno del mese, ore, minuti, secondi); informazioni supplementari (profondità dell'acqua, rilevamento, temperatura)

### Marea/Luna:

Selezione della data per livello di marea (diagramma di marea), fase lunare, età della Luna

Ora selezionabile (solo diagramma di marea)

### Cronometro:

Unità di misurazione: Un centesimo di secondo

Capacità di misurazione: 99:59:99"

Accuratezza della misurazione: ±0,0006%

Modi di misurazione: Tempo trascorso, tempo parziale, due tempi di arrivo

### Timer per il conto alla rovescia:

Unità di misurazione: 1 secondo

Gamma del conto alla rovescia: 24 ore

Unità di impostazione: 1 minuto

Tempo di segnalazione timer: 10 secondi

**Suonerie:** 5 suonerie quotidiane (con una suoneria a ripetizione); Segnale orario di ora esatta

**Ora internazionale:** 48 città (31 fusi orari)

Altre funzioni: Ora legale/Ora solare

**Illuminazione:** Luce a LED; Durata di illuminazione selezionabile (1,5 secondi o 3 secondi circa);

Funzione di illuminazione automatica (Full Auto Light funziona soltanto al buio)

**Altre funzioni:** Indicatore di carica della pila; Risparmio energetico; Prova del suono della suoneria; Attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione pulsanti

I-134

I-135

Probabile causa	Rimedio	Pagina
Non c'è carica sufficiente per la ricezione del segnale.	Esporre l'orologio alla luce per ricaricarlo.	I-9

### ■ L'esecuzione della ricezione del segnale sta riuscendo, ma l'ora e/o il giorno del mese sono errati.

Probabile causa	Rimedio	Pagina
L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario è errata.	Controllare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario e correggerla, se necessario.	I-32
L'impostazione di ora legale (DST) potrebbe essere errata.	Cambiare l'impostazione di ora legale (DST) in ora estiva automatica.	I-32

### Modo di ora internazionale

#### ■ L'ora per la propria città per l'ora internazionale differisce nel modo di ora internazionale.

Ciò potrebbe essere dovuto ad un passaggio errato da ora solare a ora legale e viceversa. Per ulteriori informazioni, vedere "Per specificare l'ora solare o l'ora legale (DST) per una città" (pagina I-97).

Memoria delle registrazioni di registro: 20 registrazioni di registro (ora e data di inizio immersione, tempo di immersione, profondità massima, temperatura dell'acqua minima per ciascuna registrazione)

Visualizzazione del tempo trascorso in superficie: Fino a 48 ore

Segnalatore di velocità di risalita: Segnalatore di 5 secondi

**Bussola digitale:** Gamma di misurazione dell'angolo di rilevamento da 0° a 359°; 16 direzioni (non visualizzate nel modo di immersioni); taratura della direzione (ad 8, per 3 punti); correzione della declinazione magnetica; letture continue per 60 secondi (Modo di immersioni: 20 secondi); memoria di rilevamento (disabilitata nel modo di immersioni); correzione automatica del piano; indicazione di est, ovest, nord, sud (punteggiato grafico per 4 direzioni)

### Misurazione della temperatura dell'acqua/dell'aria:

Gamma di misurazione e visualizzazione: Da -10,0 a 60,0°C (o da 14,0 a 140,0°F)

Unità di indicazione: 0,1°C (o 0,2°F)

Altre funzioni: Taratura; Lettura manuale (operazione di pulsante)

### Accuratezza del sensore di profondità dell'acqua:

Da -0,5 a 1,0 m\* (gamma di temperatura per accuratezza garantita: da -10°C a 60°C)

\* Le profondità indicate sono per l'acqua di mare (Densità relativa: 1,025)

### Precisione del sensore di rilevamento:

Direzione: Entro ±10°

I valori sono garantiti per una gamma di temperatura compresa tra 10°C e 40°C (tra 50°F e 104°F).

Puntatore di nord: Entro ±2 segmenti digitali

### Precisione del sensore di temperatura:

±2°C (±3,6°F) nella gamma da -10°C a 60°C (da 14,0°F a 140,0°F)

### Alimentazione:

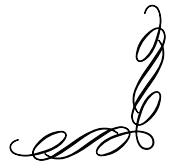
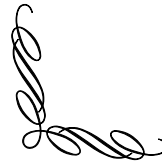
Pannello solare e una pila ricaricabile  
Tempo di funzionamento approssimativo della pila: 7 mesi (dallo stato di carica completa al Livello 4) alle seguenti condizioni:

- \* Suoneria: 10 secondi al giorno
  - \* Luce: 1,5 secondi al giorno
  - \* Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora: 4 minuti al giorno
  - \* Display acceso 18 ore al giorno, modo di riposo 6 ore al giorno
  - \* Lettura della direzione: 20 volte al mese (lettura continua per 60 secondi)
  - \* Immersioni: 50 immersioni all'anno
    - Misurazione della profondità dell'acqua: 73 minuti (immersione di 60 minuti) ad immersione
    - Luce: 3,0 secondi (due operazioni di 1,5 secondi) ad immersione
    - Segnalatore di risalita rapida: 5 secondi ad immersione
- La durata approssimativa della pila può abbreviarsi con un più frequente utilizzo della luce.

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza obbligo di preavviso.



## City Code Table



L-1

### City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	-8
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. Johns	-3.5
SCL	Santiago	-3
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
UTC		
LIS	Lisbon	0
LON	London	0
MAD	Madrid	0
PAR	Paris	0
ROM	Rome	+1
BER	Berlin	+1
STO	Stockholm	+1
ATH	Athens	+1
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	+2
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+7
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	+8
TPE	Taipei	+8
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- This table shows the city codes of this watch. (As of January 2016)
- The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.

L-2

L-3